

Pioneer

MVH-AV270BT
MVH-AV170

RDS AV ПЕСИВЕР

Руководство по эксплуатации

Содержание

Благодарим за покупку данного изделия Pioneer. Внимательно прочитайте эти инструкции, чтобы надлежащим образом использовать данную модель навигационной системы. После ознакомления с инструкциями сохраняйте данный документ для дальнейшего обращения.

Важно

Экраны, приведенные в качестве примеров, могут отличаться от реальных экранов, которые могут быть изменены без уведомления с целью улучшения характеристик и функциональных возможностей.

■ Меры предосторожности 3

Важные сведения о безопасности.....	3
Для обеспечения безопасности движения.....	3
При использовании экрана, подключенного к.....	4
Во избежание разрядки аккумуляторных батарей.....	4
Камера заднего вида.....	4
Использование USB-разъема.....	4
В случае неисправности.....	4
Посетите наш веб-сайт.....	4
Информация об издании.....	4
Защита ЖК-панели и экрана.....	4
Примечания относительно внутренней памяти.....	4
Сведения об этом руководстве.....	5

■ Основные операции 6

Проверка названий компонентов и функций.....	6
Пульт дистанционного управления.....	6
Подключение и отключение устройства памяти USB.....	6
При первом запуске.....	6
Как пользоваться экранами.....	7
Совместимые AV-источники.....	8
Выбор источника.....	8
Использование сенсорной панели.....	8

■ Регистрация и подключение устройства Bluetooth..... 9

Открытие экрана ^{***}	9
--------------------------------------	---

Регистрация устройств Bluetooth.....	9
Подсоединение зарегистрированного устройства Bluetooth вручную.....	9
Включение функции возможности обнаружения.....	9
Ввод PIN-кода для беспроводного соединения Bluetooth.....	9
Отображение информации об устройстве.....	9
Очистка памяти Bluetooth.....	9
Обновление программного обеспечения Bluetooth.....	10
Отображение версии программного обеспечения Bluetooth.....	10

■ Телефонная связь без снятия трубки 11

Вход на экран меню телефона.....	11
Исходящий звонок.....	11
Прием входящего звонка.....	12
Изменение настроек телефона.....	12
Примечания по телефонной связи без снятия трубки.....	12

■ Настройка для iPod 13

Совместимость с iPod.....	13
Информация о подключениях и функциях.....	13

■ Радио 14

Процедура запуска.....	14
Переключение качества вещания с наиболее сильными сигналами.....	14
Вход на экран "Параметры радио".....	14
Настройка на частоты с мощными сигналами.....	14
Установка шага настройки FM.....	14
Переключение качества звука FM-тюнера.....	14
Поиск альтернативных частот.....	14
Установка автопоиска PI.....	15
Ограничение станций для регионального программирования.....	15
Получение дорожных сообщений (TA).....	15
Получение новостных сообщений.....	15

■ Сжатые аудиофайлы 16

Процедура запуска.....	16
Выбор файла из списка названий файлов.....	16
Изменение типа медиафайла.....	16

■ Сжатые видеофайлы 17

Процедура запуска.....	17
------------------------	----

Выбор файла из списка названий файлов.....	17
--	----

■ Файлы стоп-кадров 18

Процедура запуска.....	18
Выбор файла из списка названий файлов.....	18
Установка интервала слайд-шоу.....	18

■ iPod 19

Подсоединение iPod.....	19
Процедура запуска.....	19
Выбор композиций или источников видеосигнала на экране списков воспроизведения.....	19

■ Аудиоплеер Bluetooth.... 20

Процедура запуска.....	20
Выбор файла из списка названий файлов.....	20

■ Источник AUX 21

Процедура запуска.....	21
Настройка видеосигнала.....	21

■ Системные настройки..... 22

Вход на экран настройки ^{***}	22
Активация источника аудиосигнала Bluetooth.....	22
Настройка постоянной прокрутки.....	22
Настройка камеры заднего вида.....	22
Настройка камеры для режима.....	22
Настройка безопасного режима.....	22
Выбор языка системы.....	22
Настройка звукового сигнала.....	22
Регулировка точек отклика сенсорной панели (калибровка сенсорной панели).....	23
Настройка светорегулятора.....	23
Регулировка изображения.....	23

■ Настройки звука 25

Отображение экрана настройки ^{***}	25
Использование регулировки уровня сигнала/баланса.....	25
Использование регулировки баланса.....	25
Настройка уровней источников.....	25
Регулировка тонкомпенсации.....	25
Использование выхода сабвуфера.....	25
Настройка параметров сабвуфера.....	25
Переключение выходного сигнала заднего динамика.....	25
Переключение заднего RCA-выхода.....	26

Усиление низких частот.....	26
Настройка фильтра высоких частот.....	26
Использование эквалайзера.....	26

■ Меню тем 27

Выбор тематического цвета.....	27
--------------------------------	----

■ Меню Избранное 28

Создание ярлыка.....	28
Выбор ярлыка.....	28
Удаление ярлыка.....	28

■ Стандартные операции ... 29

Установка времени и даты.....	29
Изменение режима широкоформатного экрана.....	29

■ Другие функции 30

Установка видеосигнала камеры заднего вида.....	30
Сброс различных настроек или восстановление настроек по умолчанию данного изделия.....	30

■ Приложение 31

Поиск и устранение неисправностей.....	31
Сообщения об ошибках.....	31
Подробная информация о воспроизводимых носителях информации.....	32
Сведения об авторском праве и товарном знаке.....	33
Bluetooth.....	34
WMA.....	34
AAC.....	34
Подробная информация о подсоединенных устройствах iPod.....	34
Примечание о просмотре видео.....	34

Надлежащее использование ЖК-экрана.....	34
Серийный номер.....	36
Технические характеристики.....	37

Меры предосторожности

В некоторых странах существуют законодательные и правительственные запреты или ограничения на использование данного изделия в вашем транспортном средстве. Обеспечьте соответствие действующим законам и нормам по установке и эксплуатации данного изделия.



Если Вы хотите утилизировать это устройство, не выбрасывайте его вместе с обычным бытовым мусором. Существует отдельная система сбора использованных электронных изделий, которая работает в соответствии с законодательством, устанавливающим надлежащее обращение, переработку и утилизацию.

Бытовые потребители в странах-членах ЕС, Швейцарии и Норвегии могут бесплатно вернуть их использованные электронные изделия в специальные пункты сбора или продавцу (если Вы покупаете подобное изделие). Для стран, не упомянутых выше, обратитесь, пожалуйста, к Вашим местным властям относительно правильного метода утилизации. Сделав это, Вы обеспечите правильное обращение, переработку и утилизацию для Вашего утилизированного изделия, тем самым предотвратив потенциальное негативное воздействие на окружающую среду и человеческое здоровье.



Дату изготовления оборудования можно определить по серийному номеру, который содержит информацию о месяце и годе производства.

Важные сведения о безопасности

⚠️ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не пытайтесь самостоятельно устанавливать или обслуживать данное изделие. Установка или обслуживание данного

изделия лицами, не имеющими подготовки и опыта работы с электронным оборудованием и автомобильными дополнительными принадлежностями, может быть опасной и может привести к поражению электрическим током, травме или другим опасностям.

- Не допускайте попадания жидкостей на изделие. Это может привести к электрическому удару. Попадание жидкостей может привести к повреждениям, возникновению дыма и перегреву изделия.
- При попадании жидкости или инородных частиц внутрь данного изделия необходимо припарковать автомобиль в безопасном месте, немедленно выключить зажигание (ACC OFF), затем связаться с дилером или ближайшим авторизованным сервисным центром Pioneer. Запрещается эксплуатировать данное изделие в таких условиях. Это может привести к возгоранию, удару током или повреждениям.
- Если вы заметили дым, необычные звуки или запах, производимые данным изделием, или другие нехарактерные признаки на ЖК-экране, немедленно отключите электропитание и свяжитесь с дилером или ближайшим авторизованным сервисным центром Pioneer. Использование данного изделия в таком состоянии может привести к необратимым повреждениям системы.
- Запрещается демонтировать или модифицировать данное изделие, так как в его состав входят компоненты, работающие под высоким напряжением, вмешательство в которые может привести к удару током. Информацию о внутреннем осмотре, выполнении регулировок или ремонта можно получить у дилера или в ближайшем авторизованном сервисном центре Pioneer.
- Перед началом использования данного изделия обязательно прочтите и примите к сведению следующую информацию по безопасности:
- Не используйте данное изделие, любые приложения или дополнительную камеру заднего вида (в случае ее приобретения), если это может отвлечь ваше внимание от безопасного управления автомобилем. Всегда соблюдайте правила безопасного вождения и существующие правила дорожного движения. Если у вас возникли сложности с управлением данным изделием или с чтением информации на дисплее, припаркуйте автомобиль в безопасном месте и поставьте его на ручной тормоз, прежде чем выполнить необходимые регулировки.
- При пользовании данным изделием не устанавливайте громкость на слишком высокий уровень. В противном случае вы не сможете слышать происходящее на дороге и распознавать сигналы автомобилей аварийной службы.
- В целях повышения безопасности некоторые функции отключаются до тех пор, пока автомобиль не будет оста-

влен и/или не будет установлен на ручной тормоз.

- Держите под рукой данное руководство в качестве справочника для получения сведений о способах эксплуатации и безопасности.
- Не устанавливайте данное изделие в таких местах, где оно может (1) затруднять обзор водителю, (2) ухудшать работу любых систем управления автомобилем или систем безопасности, включая подушки безопасности или кнопки аварийной сигнализации, или (3) ухудшать возможность водителя безопасно управлять автомобилем.
- Не забывайте пристегивать ремни безопасности во время движения автомобиля. В случае попадания в аварию травмы могут оказаться более серьезными, если ремень не был правильно пристегнут.
- Никогда не пользуйтесь наушниками во время движения.

Для обеспечения безопасности движения

⚠️ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **СВЕТЛО-ЗЕЛЕНЫЙ ПРОВОД НА РАЗЪЕМЕ ПИТАНИЯ ПРЕДНАЗНАЧЕН ДЛЯ ОПРЕДЕЛЕНИЯ ПАРКОВОЧНОГО СТАТУСА И ПОДКЛЮЧАЕТСЯ К РАЗЪЕМУ СО СТОРОНЫ ПОДАЧИ ЭНЕРГИИ К ВЫКЛЮЧАТЕЛЮ РУЧНОГО ТОРМОЗА. НЕНАДЛЕЖАЩЕЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ ИЛИ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ДАННОГО ПРОВОДА МОЖЕТ НАРУШИТЬ ДЕЙСТВУЮЩИЕ ЗАКОНЫ И ПРИВЕСТИ К СЕРЬЕЗНЫМ ТРАВМАМ ИЛИ ПОВРЕЖДЕНИЯМ.**
- Не предпринимайте каких-либо шагов относительно вмешательства в работу или отключения системы блокировки ручного тормоза, которая предназначена для вашей защиты. Вмешательство в работу или отключение системы блокировки ручного тормоза может привести к серьезным травмам или гибели.
- Во избежание риска получения повреждений и травм, потенциального нарушения действующего законодательства, данное изделие не может использоваться с видеоизображением, которое может видеть водитель.
- В некоторых странах просмотр видеоизображений на дисплее внутри автомобиля может быть незаконным, даже если это делает не водитель, а пассажиры. В странах, где приняты такие правила, их необходимо соблюдать.

При попытке просмотра видеоизображения во время движения на экране появится предупреждающее сообщение⁴⁷⁷. Чтобы просмотреть видеоизображение на экране, остановите автомобиль в безопасном месте и поднимите ручной тормоз. Перед тем как

Меры предосторожности

отпустить ручной тормоз, удерживайте педаль тормоза в нажатом состоянии.

При использовании экрана, подключенного к

Выходной терминал видео (V) используется для подключения экрана, с которого пассажиры задних сидений могут просматривать видеозображение.

▲ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ЗАПРЕЩАЕТСЯ устанавливать задний дисплей в местах, с которых водитель может просматривать видеозображение во время управления автомобилем.

Во избежание разрядки аккумулятораных батарей

во время использования изделия автомобиль должен быть заведен. Использование продукта при незапущенном двигателе может привести к полной разрядке аккумуляторной батареи.

▲ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не устанавливайте данное изделие в автомобилях, не оснащенных проводом АСС или соответствующей цепью.

Камера заднего вида

С помощью дополнительной камеры заднего вида можно использовать данное изделие для наблюдения за прицепом, а также при парковке задним ходом на ограниченном пространстве.

▲ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- ИЗОБРАЖЕНИЕ НА ЭКРАНЕ МОЖЕТ БЫТЬ ПЕРЕВЕРНУТЫМ.
- ИСПОЛЬЗУЙТЕ ВХОДНОЙ РАЗЪЕМ ТОЛЬКО ДЛЯ ПОДКЛЮЧЕНИЯ КАМЕР ЗАДНЕГО ВИДА С ПЕРЕВЕРНУТЫМ ИЛИ ЗЕРКАЛЬНЫМ ИЗОБРАЖЕНИЕМ. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ДРУГИХ КАМЕР МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ТРАВМАМ ИЛИ ПОВРЕЖДЕНИЯМ.

▲ВНИМАНИЕ

Режим просмотра заднего вида предназначен для использования данного изделия для наблюдения за прицепами, а также при парковке задним ходом в ограниченном пространстве. Не используйте данную функцию для развлечения.

Использование USB-разъема

▲ВНИМАНИЕ

- Во избежание утери и повреждения данных, сохраненных в устройстве памяти, не извлекайте его из данного изделия во время передачи данных.
- Компания Pioneer не может гарантировать совместимость со всеми устройствами памяти USB и не несет ответственности за потерю каких-либо данных на мультимедийных проигрывателях, iPhone, смартфонах или других устройствах во время использования данного изделия.

В случае неисправности

При возникновении неполадок в работе данного изделия свяжитесь со своим дилером или ближайшим авторизованным сервисным центром Pioneer.

Посетите наш веб-сайт

Посетите нас по следующему адресу:

- Зарегистрируйте Ваше изделие. Мы обязуемся сохранить информацию о покупателе данного товара, которую можно будет получить при предъявлении страхового иска в случае утери или кражи.
- Последняя информация о PIONEER CORPORATION предлагается на нашем веб-сайте.
- Компания Pioneer регулярно предоставляет обновления программного обеспечения, чтобы постоянно улучшать свою продукцию. Все доступные обновления программного обеспечения можно найти в разделе поддержки на веб-сайте компании Pioneer.

Информация об изделии

- Это изделие работает корректно только в пределах Европы. Функция RDS (Radio Data System) работает только в регионах, где имеется радиовещание станций FM с сигналами RDS. Функция RDS-TMC также может использоваться в регионах, где имеется радиовещание станций с сигналом RDS-TMC.
- Pioneer CarStereo-Pass предназначен для использования только в Германии.

Wichtig

Bitte tragen Sie die folgenden Informationen in das dafür vorgesehene Formular in der „Schnellstartanleitung“ ein.

- 14-stellige Seriennummer (an der Unterseite des Geräts angegeben)
- Kaufdatum (Datum der Quittung)
- Stempel des Händlers

Diese Informationen dienen als Eigentumsnachweis. Im Fall eines Diebstahls teilen Sie der Polizei die 14-stellige Seriennummer und das Kaufdatum des Geräts mit. Bewahren Sie die „Schnellstartanleitung“ an einem sicheren Ort auf.

Защита ЖК-панели и экрана

- Не подвергайте ЖК-экран воздействию прямых солнечных лучей, когда данное изделие не используется. Такие действия могут привести к неисправности ЖК-экрана из-за высоких температур.
- При использовании мобильного телефона держите антенну телефона как можно дальше от ЖК-экрана, чтобы предотвратить появление помех видеозображения в виде пятен, цветных полос и т.д.
- Для предотвращения повреждения ЖК-экрана обязательно касайтесь клавиш сенсорной панели только пальцами и делайте легкие прикосновения.

Примечания относительно внутренней памяти

Перед отключением аккумулятора автомобиля

- Некоторые настройки и записанные данные не удаляются.

Данные, подвергающиеся удалению

При отсоединении желтого провода от аккумуляторной батареи (или снятия самой аккумуляторной батареи) происходит удаление информации.

- Некоторые настройки и записанные данные не удаляются.

Меры предосторожности

Перезапуск микропроцессора

▲ВНИМАНИЕ

При нажатии на кнопку происходит сброс настроек и записанных данных и изделие возвращается к заводским настройкам.

- Не выполняйте данную операцию, когда к этому продукту подключено какое-либо устройство.
 - Некоторые настройки и записанные данные не удаляются.
- Микропроцессор следует перезагружать в следующих случаях:
- Если продукт используется впервые после установки.
 - Если данное изделие не работает должным образом.
 - Если обнаружился проблемы в эксплуатации системы.
 - Если местоположение автомобиля отображается на карте со значительными ошибками позиционирования.

1 Выключите зажигание.

2 Нажмите кнопку острием шариковой ручки или другим заостренным предметом.



☞ Проверка названий компонентов и функций на стр. 6

Настройки и записанные данные возвращаются к заводским настройкам.

Сведения об этом руководстве

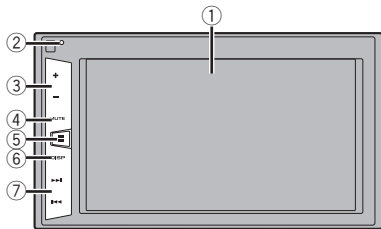
В настоящем руководстве для описания операций используются изображения реальных экранов. Однако на некоторых устройствах, в зависимости от модели, экраны могут отличаться от представленных в руководстве.

Условные обозначения, используемые в данном руководстве

	Показывает название модели, для которой допустимы описываемые операции.
	Указывает на экранную клавишу на сенсорном экране, к которой можно прикоснуться.
	Указывает на экранную клавишу на сенсорном экране, к которой можно прикоснуться и удерживать.
	Указывает на справку или дополнительные сведения, относящиеся к клавише или экрану.

Основные операции

Проверка названий компонентов и функций



1	ЖК-экран
2	Кнопка <i>Перезапуск микропроцессора на стр. 5</i>
3	(/) кнопка
4	Кнопка Нажмите, чтобы отключить или включить звук.
5	кнопка Нажмите, чтобы переключить отображение между экраном главного меню и экраном текущего источника.
6	кнопка Нажмите, чтобы включить или выключить отображение.
7	кнопка Нажимайте для выполнения ручной настройки поиска, быстрого перемещения вперед, назад и поиска дорожки.

Пульт дистанционного управления

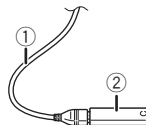
Пульт дистанционного управления CD-R33 продается отдельно. Подробные сведения об операциях см. в руководстве по пульту дистанционного управления.

Подключение и отключение устройства памяти USB

- Данное изделие может не обеспечивать оптимальной работы с некоторыми устройствами памяти USB.
- Подсоединение через USB-концентратор невозможно.
- Для подключения требуется USB-кабель.

1 Извлеките штекер USB-кабеля из USB-порта.

2 Подсоедините устройство памяти USB к USB-кабелю.



- ① USB-кабель
 - ② Устройство памяти USB
- Убедившись в том, что не осуществляется доступ к данным, выньте устройство памяти USB.

При первом запуске

1 Запустите двигатель, чтобы загрузить систему.

После небольшой паузы на несколько секунд появится экран заставки.

Появится экран ^{****}.

- При втором запуске отображаемые экраны будут отличаться в зависимости от предыдущих состояний.

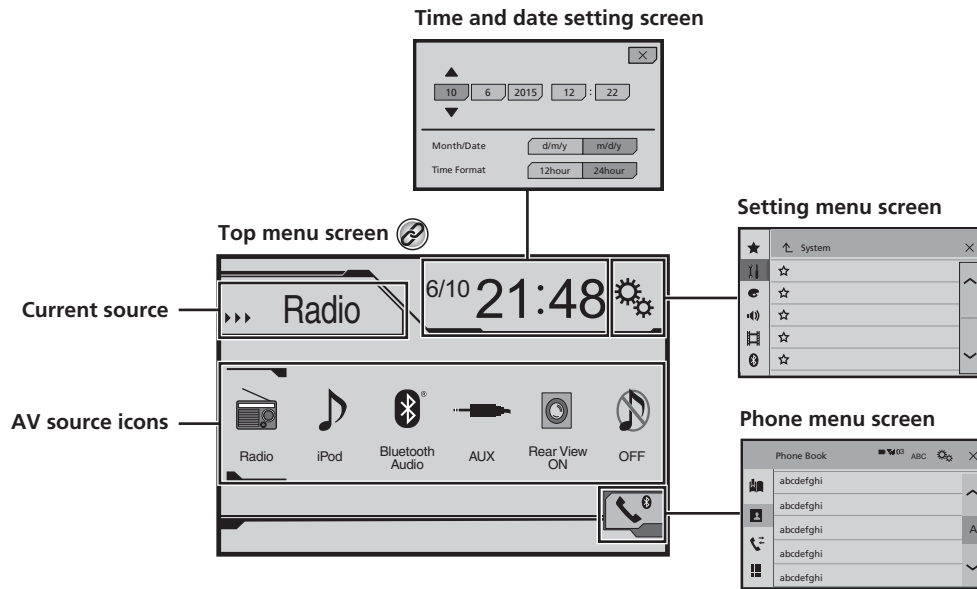
2 Коснитесь языка, который будет использоваться.

3 Прикоснитесь .

Откроется экран главного меню.

Основные операции

Как пользоваться экранами



При нажатии на кнопку  на любом экране можно открыть главное меню.

Основные операции

Совместимые AV-источники

С помощью данного изделия можно воспроизводить или использовать следующие источники.

- Радио
- При подсоединении дополнительного устройства можно воспроизводить или использовать следующие источники.
- USB
- iPod ()
- Аудиоустройство Bluetooth ()
- AUX

Выбор источника

Источник на экране главного меню

- 1 Нажмите кнопку .
 - 2 Коснитесь значка источника, который требуется выбрать.
- При выборе , AV-источник выключается.

Источник в списке источников

- 1 Откройте список источников.





- 1 Откройте список источников.
- 2 Коснитесь клавиши источника, который требуется выбрать.

Использование сенсорной панели

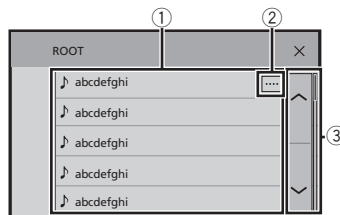
Управлять данным изделием можно путем касания клавиш, отображаемых на экране, непосредственно пальцами.



- Для предотвращения повреждения ЖК-экрана обязательно касайтесь клавиш, делая легкие прикосновения пальцами.

Использование стандартных клавиш сенсорной панели

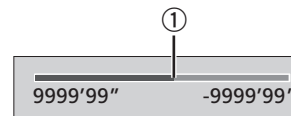
- : Возврат к предыдущему экрану.
- : Закрыть экран.

Использование экранов списков




- 1 Касание пункта списка позволяет открыть перечень вариантов и перейти к следующей операции.
- 2 Отображается, если в области дисплея показаны не все символы. При касании этой клавиши остальные символы прокручиваются.
- 3 Отображается, если информация показана более чем на одной странице. Коснитесь  или  для просмотра всех скрытых элементов.

Использование шкалы времени



- 1 Точку воспроизведения можно выбрать, перетаскив эту клавишу.
- Эта функция недоступна, если в качестве AV-источника выбран аудиисточник Bluetooth.



Переключение панели управления

- : Переключение панели управления AV-источников.
- Эта клавиша недоступна для всех источников.


Регистрация и подсоединение устройства Bluetooth

AV270BT

Открытие экрана ""

- 1 Нажмите кнопку **⏻**.
- 2 Прикоснитесь , а затем .
Появится экран "".

Регистрация устройств Bluetooth

- Если устройства уже зарегистрированы, откроется "".
Сначала удалите зарегистрированное устройство.
- ➔ Удаление зарегистрированного устройства на стр. 9
- 1 Активируйте функцию беспроводной технологии Bluetooth на устройствах.
- 2 Откройте экран "".
- ➔ Открытие экрана "" на стр. 9
- 3 Коснитесь **[.]**.
- 4 Прикоснитесь .
Система выполнит поиск устройств Bluetooth, ожидающих соединения, и в случае обнаружения таких устройств отобразит их в списке.
- 5 Коснитесь названия устройства Bluetooth, которое нужно зарегистрировать.
- Если ваше устройство поддерживает профиль SSP (Простое безопасное сопряжение), на дисплее данного изделия отобразится шестизначный номер. Прикоснитесь **[.]**, чтобы зарегистрировать устройство.
- Если соединение установлено, отображается название устройства. Чтобы разорвать соединение, коснитесь названия устройства.
После успешной регистрации устройства соединение Bluetooth устанавливается системой автоматически.
- Кроме того, подключение по Bluetooth можно создать, обнаружив это изделие с устройства Bluetooth. Перед регистрацией убедитесь, что "" в меню "" установлено в значение "". Подробную информацию об операциях с устройством Bluetooth см. в инструкциях по эксплуатации, поставляемых с этим устройством.
- ➔ Включение функции возможности обнаружения на стр. 9

Автоматическое подключение к устройству Bluetooth


Эта функция автоматически создает соединение последнего подключенного устройства Bluetooth с данным изделием, поскольку два устройства расположены в пределах нескольких метров друг от друга.

- 1 Откройте экран "".
- ➔ Открытие экрана "" на стр. 9
- 2 Прикоснитесь **[.]**, чтобы установить "" (по умолчанию) или "".

Удаление зарегистрированного устройства

⚠ ВНИМАНИЕ

Запрещается выключать данное изделие во время удаления зарегистрированного устройства Bluetooth.

- 1 Откройте экран "".
- ➔ Открытие экрана "" на стр. 9
- 2 Коснитесь **[.]**.
- 3 Прикоснитесь .

Подсоединение зарегистрированного устройства Bluetooth вручную

Выполните подключение устройства Bluetooth вручную в следующих случаях:

- Зарегистрировано два или более устройств Bluetooth, и вы хотите вручную выбрать устройство, которое будет использоваться.
- Вы хотите восстановить соединение отсоединенного устройства Bluetooth.
- По каким-то причинам соединение не устанавливается автоматически.

- 1 Активируйте функцию беспроводной технологии Bluetooth на устройствах.
- 2 Откройте экран "".
- ➔ Открытие экрана "" на стр. 9
- 3 Коснитесь **[.]**.

- 4 Коснитесь названия устройства, которое нужно подсоединить.


Включение функции возможности обнаружения

Эта функция разрешает или запрещает другим устройствам обнаруживать данное изделие.

- 1 Откройте экран "".
- ➔ Открытие экрана "" на стр. 9
- 2 Прикоснитесь **[.]**, чтобы установить "" (по умолчанию) или "".

Ввод PIN-кода для беспроводного соединения Bluetooth

Чтобы подключить устройство Bluetooth к данному изделию, необходимо ввести PIN-код. С помощью этой функции можно изменить PIN-код.

- 1 Откройте экран "".
- ➔ Открытие экрана "" на стр. 9
- 2 Прикоснитесь **[.]**.
- 3 Касаясь цифр от [0] до [9], введите PIN-код (не более цифр).
- 4 Прикоснитесь .
 PIN-код по умолчанию "".

Отображение информации об устройстве

- 1 Откройте экран "".
- ➔ Открытие экрана "" на стр. 9
- 2 Прикоснитесь **[.]**.
Отображается название и адрес устройства Bluetooth, а также данного изделия.

Очистка памяти Bluetooth

- Эта настройка доступна, только если автомобиль припаркован в безопасном месте и включен ручной тормоз.

Регистрация и подключение устройства Bluetooth

▲ВНИМАНИЕ

Запрещается выключать данное изделие во время очистки памяти Bluetooth.

1 Откройте экран “”.

☞ *Открытие экрана “” на стр. 9*

2 Прикоснитесь [].

3 Прикоснитесь [].

Откроется экран подтверждения.

Обновление программного обеспечения Bluetooth

Эта функция используется для установки обновлений программного обеспечения Bluetooth на данном изделии. Подробнее о программном обеспечении Bluetooth и обновлении см. на нашем веб-сайте.

- Перед началом процесса источник сигнала будет выключен, а соединение Bluetooth разорвано.
- Эта настройка доступна, только если автомобиль припаркован в безопасном месте и включен ручной тормоз.
- Вам необходимо заранее записать файл с новой версией на устройство памяти USB.

▲ВНИМАНИЕ

Запрещается выключать данное изделие и отсоединять телефон во время обновления программного обеспечения.

1 Подключите устройство памяти USB, где записан файл с новой версией, к этому устройству.

☞ *Подключение и отключение устройства памяти USB на стр. 6*

2 Откройте экран “”.

☞ *Открытие экрана “” на стр. 9*

3 Прикоснитесь [].

4 Прикоснитесь [].

Следуйте указаниям на экране, чтобы завершить обновление программного обеспечения Bluetooth.

Отображение версии программного обеспечения Bluetooth

Если данное изделие не работает должным образом, возможно, потребуется обратиться по месту покупки с целью ремонта.

В этом случае, чтобы проверить версию программного обеспечения этого устройства, выполните следующие действия.

1 Откройте экран “”.

☞ *Открытие экрана “” на стр. 9*

2 Прикоснитесь [].

Появится информация о версии модуля Bluetooth данного изделия.

Телефонная связь без снятия трубки

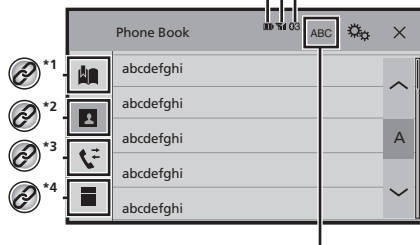
AV270BT

Bluetooth telephone connected indicator

The device number of the connected device is displayed.

Reception status of the cellular phone

Battery status of the cellular phone



Switches to the initial search.

- *1 Открывает экран сохраненных номеров.
⇒ *Использование списков сохраненных номеров* на стр. 11
- *2 Переход к списку телефонной книги.
⇒ *Звонок по номеру в телефонной книге* на стр. 11
- *3 Переход к списку пропущенных, входящих и исходящих звонков.
⇒ *Набор номера из списка* на стр. 11
- *4 Переход в режим прямого набора номера.
⇒ *Прямой набор номера* на стр. 11

ВНИМАНИЕ

В целях безопасности по возможности избегайте разговоров по телефону во время движения. Чтобы воспользоваться этой функцией, Вам необходимо заранее подключить свой мобильный телефон к данному изделию по Bluetooth.

⇒ *Регистрация и подключение устройства Bluetooth* на стр. 9

Вход на экран меню телефона.

- 1 Нажмите кнопку
 - 2 Прикоснитесь
- Откроется экран меню телефона.

Исходящий звонок

Вы можете сделать звонок несколькими способами.

Прямой набор номера

- 1 Откройте экран "".
 - ⇒ *Вход на экран меню телефона.* на стр. 11
 - 2 Прикоснитесь
 - 3 Для набора номера коснитесь цифровых клавиш.
 - 4 Прикоснитесь
 чтобы сделать звонок. - 5 Прикоснитесь
 чтобы завершить звонок.
- Во время окончания звонка может быть слышен шум.

Звонок по номеру в телефонной книге

- Список абонентов перенесется на данное изделие автоматически.
- Должен быть открыт "" экран "".
- ⇒ *Включение функции возможности обнаружения* на стр. 9

- 1 Откройте экран "".
- ⇒ *Вход на экран меню телефона.* на стр. 11

- 2 Прикоснитесь
 - 3 Коснитесь нужного имени в списке.
 - 4 Коснитесь номера, по которому необходимо позвонить.
- Откроется экран набора номера, и начнется набор.
- 5 Прикоснитесь
 чтобы завершить звонок.

Набор номера из списка

- 1 Откройте экран "".
 - ⇒ *Вход на экран меню телефона.* на стр. 11
 - 2 Прикоснитесь
 - 3 Коснитесь нужного пункта, чтобы включить список истории звонков.
- Доступны следующие элементы:
- Список принятых звонков
 - Список исходящих звонков
 - Список пропущенных звонков
- 4 Чтобы сделать звонок, коснитесь нужной записи в списке.
- Откроется экран набора номера, и начнется набор.
- 5 Прикоснитесь
 чтобы завершить звонок.

Использование списков сохраненных номеров

Регистрация телефонного номера

Для каждого устройства можно сохранить до шести телефонных номеров.





- 1 Откройте экран "".
 - ⇒ *Вход на экран меню телефона.* на стр. 11
 - 2 Прикоснитесь или
- На экране "" коснитесь нужного имени.
- 3 Прикоснитесь

Как позвонить на номер из списка сохраненных номеров

- 1 Откройте экран "".
 - ⇒ *Вход на экран меню телефона.* на стр. 11
 - 2 Прикоснитесь
 - 3 Коснитесь нужного номера, по которому необходимо позвонить.
- Откроется экран набора номера, и начнется набор.
- 4 Прикоснитесь
 чтобы завершить звонок.

Телефонная связь без снятия трубки

Прием входящего звонка

- 1 Прикоснитесь,  чтобы ответить на звонок.
 - Если коснуться  в режиме ожидания вызова, Вы можете переключиться на разговор.
 - Прикоснитесь,  чтобы отклонить звонок.
- 2 Прикоснитесь,  чтобы завершить звонок.

Изменение настроек телефона

Автоматический ответ на входящий звонок

- 1 Откройте экран “”.
☞ *Открытие экрана “” на стр. 9*
- 2 Прикоснитесь [], чтобы установить “” или “” (по умолчанию).

Включение сигнала вызова

Можно включить или отключить сигнал входящего звонка данного изделия.

- 1 Откройте экран “”.
☞ *Открытие экрана “” на стр. 9*
- 2 Прикоснитесь [], чтобы установить “” (по умолчанию) или “”.

Изменение порядка отображения имени и фамилии в телефонной книге

- 1 Откройте экран “”.
☞ *Открытие экрана “” на стр. 9*
- 2 Прикоснитесь [].


Настройка режима защищенной связи

Во время разговора можно включить режим защищенной связи (разговор непосредственно по мобильному телефону).

- Прикоснитесь  или , чтобы включить или выключить режим защищенной связи.

Регулировка громкости при разговоре

На данном изделии можно регулировать громкость при разговоре.

- Прикоснитесь,  чтобы выбрать один из трех уровней громкости.
- Настройки можно сохранить отдельно для каждого устройства.

Примечания по телефонной связи без снятия трубки

Общие замечания

- Подсоединение всех сотовых телефонов с беспроводной технологией Bluetooth не гарантируется.
- Во время звонков и обмена данными с помощью технологии Bluetooth расстояние по прямой между данным изделием и мобильным телефоном должно составлять не более 10 метров.
- При использовании некоторых сотовых телефонов звук звонка может не выводиться через динамики.
- В случае выбора на сотовом телефоне режима защищенной связи, телефонная связь без снятия трубки может быть отключена.

Регистрация и соединение

- Операции, выполняемые на мобильном телефоне, могут отличаться в зависимости от его типа. Подробную информацию можно получить в инструкции к сотовому телефону.
- Если передать телефонную книгу не получается, отключите сопряжение телефона с данным изделием и снова включите, затем выполните передачу телефонной книги.

Выполнение и прием звонков

- Вы можете слышать шум в следующих ситуациях:
 - Когда вы отвечаете на звонок с помощью кнопки на телефоне.
 - Когда абонент на другом конце вешает трубку.
- Если абонент на другом конце линии не слышит разговор из-за эхо, уменьшите уровень громкости для телефонной связи без снятия трубки.
- С некоторыми моделями телефона система телефонной связи без снятия трубки может не работать даже при нажатии кнопки ответа на звонок.

- Если номер телефона уже зарегистрирован в телефонной книге, появится зарегистрированное имя. Если один и тот же номер телефона зарегистрирован под различными именами, появится только этот номер.

История принятых звонков и запись исходящих звонков

- Вы не можете осуществить звонок на номер неизвестного пользователя (без номера телефона) из истории принятых звонков.
- Если звонки были совершены через мобильный телефон, в данном изделии не будет сохранена история звонков.

Передача телефонной книги

- Если в телефонной книге мобильного телефона больше записей, не все записи могут быть загружены полностью.
- В зависимости от модели мобильного телефона данное изделие не всегда может отображать телефонную книгу правильно.
- Если в телефонной книге на мобильном телефоне имеются изображения, передача телефонной книги может быть выполнена некорректно.
- В зависимости от модели сотового телефона, передача телефонной книги может быть невозможна.

Настройка для iPod

AV270BT

При использовании с данным изданием iPod настройте параметры изделия в соответствии с подключаемым устройством.

Совместимость с iPod

Данное изделие поддерживает только следующие модели iPod и версии программного обеспечения для iPod. Прочие модели и версии могут работать некорректно.

- iPhone 4, 4s, 5, 5s, 5c: iOS или более поздние.
- iPhone 3GS: iOS
- iPod touch (4-го и 5-го поколения): iOS
- iPod touch (3-го поколения): iOS
- iPod touch (2-го поколения): iOS
- iPod classic 160GB (2009): Вер.
- iPod classic 160GB (2008): Вер.
- iPod classic 80 GB: Вер.
- iPod nano (7-го поколения)
- iPod nano (6-го поколения): Вер.
- iPod nano (5-го поколения): Вер.
- iPod nano (4-го поколения): Вер.
- iPod nano (3-го поколения): Вер.
- Вы можете подключить iPod, совместимый с данным изделием, и управлять им с помощью отдельно приобретенных соединительных кабелей.
- Способы управления могут варьироваться в зависимости от модели и версии программного обеспечения iPod.
- В зависимости от версии программного обеспечения устройства iPod оно может быть несовместимо с данным изделием.

Более подробная информация о совместимости iPod с данным изделием содержится на нашем веб-сайте.

Данное руководство применяется к перечисленным ниже моделям iPod.

iPod с 30-штырьковым разъемом

- iPhone 3GS, 4, 4s
- iPod touch 2-го, 3-го и 4-го поколения
- iPod classic 80 GB, 160 GB
- iPod nano 3-го, 4-го, 5-го и 6-го поколения

iPod с разъемом Lightning

- iPhone 5, 5s, 5c
- iPod touch 5-го поколения
- iPod nano 7-го поколения

Информация о подключениях и функциях

Настройки и кабели, необходимые для подключения отдельных устройств, а также доступные источники перечислены ниже.

iPod / iPhone с 30-штырьковым разъемом


При подключении через (продается отдельно)


- Доступные источники (аудио) (видео)

iPod / iPhone с разъемом Lightning

При подключении через (продается отдельно)


- Доступные источники (аудио)

 Displays the preset channel list. Select an item on the list ("1" to "6") to switch to the preset channel.


 Selects the FM1, FM2, FM3, MW or LW band.










 Performs manual tuning.

 Performs seek tuning or non stop seek tuning.




Releasing the key in a few seconds, skips to the nearest station from the current frequency. If you touch again while the system is searching, cancels seek tuning and performs manual tuning. Keeping holding the key for a long seconds, performs non stop seek tuning.

 Recalls the preset channel stored to a key from memory.



 Stores the current broadcast frequency to a key.

- Нажав  или , вы можете перейти к предустановленным каналам.
- Нажав и удерживая  или , а затем отпустив их, также можно выполнить настройку поиска.
- Нажав и удерживая  или , можно выполнить настройку поиском без остановки. При повторном нажатии настройка поиском без остановки будет отменена, будет выполнено переключение на предварительного настроенный канал.



Процедура запуска

- 1 Нажмите кнопку .
- 2 Прикоснитесь . Появится экран .


Сохранение частот вещания с наиболее сильными сигналами

Функция BSM (память лучших станций) автоматически сохраняет шесть частот радиостанций с наиболее мощным сигналом для клавиш настроенных станций от  до .






- Сохранение частот вещания с помощью BSM может привести к замене уже сохраненных частот.
- Сохраненные ранее частоты вещания могут сохраняться в памяти, если их количество с наиболее мощным сигналом не превысило допустимого.

- 1 Прикоснитесь .
- 2 Прикоснитесь,  чтобы начать поиск.

Во время отображения сообщения шесть частот вещания с наиболее мощным сигналом будут сохранены для клавиш настроенных станций в порядке мощности их сигнала.

- Если прикоснуться к , процесс сохранения будет отменен.


Вход на экран "Параметры радио"


- 1 Нажмите кнопку .
- 2 Прикоснитесь , а затем .
- 3 Коснитесь .
- 4 Коснитесь .



Настройка на частоты с мощными сигналами

- Эту функцию можно использовать, когда  выбрано в качестве источника.

Настройки на местные станции позволяют прослушивать только радиостанции с достаточно сильными сигналами.

- 1 Откройте экран .
- 2 Вход на экран "Параметры радио" на стр. 14





- 2 Прикоснитесь .
- 3 Коснитесь элемента, который необходимо установить.

- (по умолчанию): Выключение настройки с поиском.
- до : Установку уровня чувствительности для FM в до (для MW и LW в или).
- Настройка FM  (MW и LW ) позволяет принимать только радиостанции с наиболее мощными сигналами.

Установка шага настройки FM



Можно определить шаг настройки для диапазона FM.

- В процессе ручной регулировки шаг настройки остается на уровне 50 кГц.

- 1 Выключите источник.
- 2 Источник на экране главного меню на стр. 8
- 2 Откройте экран .
- 3 Вход на экран "Параметры радио" на стр. 14
- 3 Коснитесь  для переключения шага настройки на  (по умолчанию) или .

Переключение качества звука FM-тюнера

- Эта функция доступна только при приеме в диапазоне FM.

- 1 Отображение экрана .
- 2 Вход на экран "Параметры радио" на стр. 14
- 2 Коснитесь  (Звук тюнера) для выбора элемента.
- (по умолчанию): делает приоритетным качество звука.
- : делает приоритетным устранение помех.
- : нет эффекта.

Поиск альтернативных частот

Если тюнер не может обеспечить хороший прием, он переключается на другую станцию, поддерживающую ту же программу в текущей сети.

- 1 Откройте экран .
- 2 Вход на экран "Параметры радио" на стр. 14

- 2 Коснитесь [I] (Альтернативная частота), чтобы установить “” (по умолчанию) или “”.

Установка автопоиска PI

При переключении на радиостанцию, содержащую данные RDS, поиск радиостанции с одинаковым кодом PI (идентификация программы) на всей полосе частот происходит автоматически.

- 1 **Выключите источник.**

☞ *Источник на экране главного меню на стр. 8*

- 2 **Откройте экран “”.**

☞ *Вход на экран “Параметры радио” на стр. 14*

- 3 **Прикоснитесь [I], чтобы установить “” или “” (по умолчанию).**

☐ Даже если Вы установите в “”, поиск PI продолжается автоматически, если тюнер не сможет установить хорошее качество связи с радиостанцией.

Ограничение станций для регионального программирования

Вы можете включить или отключить проверку кода зоны в процессе автопоиска PI.

- 1 **Отображение экрана “”.**

☞ *Вход на экран “Параметры радио” на стр. 14*

- 2 **Коснитесь [I], чтобы установить “” (по умолчанию) или “”.**

Получение дорожных сообщений (ТА)

Дорожное сообщение можно получить от последней выбранной частоты, прерывая другие источники.

- 1 **Откройте экран “”.**

☞ *Вход на экран “Параметры радио” на стр. 14*

- 2 **Прикоснитесь [I], чтобы установить “” или “” (по умолчанию).**

Получение новостных сообщений

Новости можно получить от последней выбранной частоты, прерывая другие источники.

- 1 **Откройте экран “”.**

☞ *Вход на экран “Параметры радио” на стр. 14*

- 2 **Прикоснитесь [I], чтобы установить “” или “” (по умолчанию).**

Сжатые аудиофайлы

Missing image: ../Images/.

Missing image: ../Images/.

- *1 Выбирает файл из списка.
 - ☞ Выбор файла из списка названий файлов на стр. 16
- *2 Изменяет тип медиафайла.
 - ☞ Изменение типа медиафайла на стр. 16

- Если нажать **⏮** или **⏭**, можно переходить по файлам или разделам вперед или назад.
- Если нажать и удерживать **⏮** или **⏭**, можно выполнять быстрое перемещение назад или вперед.

Можно воспроизводить сжатые аудиофайлы, сохраненные на устройстве памяти USB.

☞ *Таблица совместимости носителей информации* на стр. 32

Процедура запуска

- 1 Нажмите кнопку **⏏**.
- 2 Вставьте устройство памяти USB.
 - ☞ *Подключение и отключение устройства памяти USB* на стр. 6
- 3 Коснитесь **[.]**.
 - Воспроизведение выполняется по номерам папок. Папки пропускаются, если в них нет воспроизводимых файлов.

Выбор файла из списка названий файлов

Файлы или папки для воспроизведения можно искать по списку имен файлов или папок.

- 1 Прикоснитесь **[☰]**.
- 2 Коснитесь названия файла в списке, чтобы воспроизвести его.
 - Файлы воспроизводятся по порядку их нумерации.

Изменение типа медиафайла

При воспроизведении с носителя, на котором записаны разные типы медиафайлов, можно выбрать соответствующий тип медиафайла для воспроизведения.

1 Коснитесь **[☰]**.



2 Коснитесь элемента, который необходимо установить.

- :
- Переключение типа медиафайла на музыку (сжатые аудиофайлы).
- :
- Переключение типа медиафайла на видео.
- :
- Изменяет тип медиафайла на неподвижное изображение (данные в формате JPEG или BMP).

Сжатые видеофайлы

Missing image: ../Images/.

Missing image: ../Images/.

-  *1 Выбирает файл из списка.
 - ⇒ Выбор файла из списка названий файлов на стр. 17
-  *2 Изменяет тип медиафайла.
 - ⇒ Изменение типа медиафайла на стр. 16

- Если нажать **◀◀** или **▶▶**, можно переходить по файлам или разделам вперед или назад.
 - Если нажать и удерживать **◀◀** или **▶▶**, можно выполнять быстрое перемещение назад или вперед.
 - Изменение широкоформатного режима.
 - ⇒ *Стандартные операции* на стр. 29
- Можно воспроизводить сжатые аудиофайлы, сохраненные на устройстве памяти USB.
- ⇒ *Таблица совместимости носителей информации* на стр. 32

▲ВНИМАНИЕ


В целях обеспечения безопасности вы не можете смотреть видеозображения во время движения автомобиля. Чтобы просмотреть видеозображения на экране, остановите автомобиль в безопасном месте и поднимите ручной тормоз.

Процедура запуска

- ⇒ *Сжатые аудиофайлы* на стр. 16

Выбор файла из списка названий файлов

Выбранные файлы можно увидеть в списке имен файлов.

- 1 Прикоснитесь .
 - 2 Коснитесь названия файла в списке, чтобы воспроизвести его.
- Файлы воспроизводятся по своему номеру, папки без файлов пропускаются.
 - Коснитесь значка воспроизведения на пиктограмме, чтобы просмотреть файл.

Файлы стоп-кадров

Missing image: ../Images/.

Missing image: ../Images/.

- *1 Выбирает файл из списка.
☞ Выбор файла из списка названий файлов на стр. 18
- *2 Изменяет тип медиафайла.
☞ Изменение типа медиафайла на стр. 16

- ☐ Изображения формата JPEG не будут отображаться на заднем дисплее.
- ☐ Если нажать **◀◀** или **▶▶**, можно переходить по файлам или разделам вперед или назад.
- ☐ Если нажать и удерживать **◀◀** или **▶▶**, можно выполнять поиск 10 файлов одновременно. Если текущий файл является первым или последним в папке, поиск не выполняется.
- ☐ Изменение широкоформатного режима.
☞ *Стандартные операции* на стр. 29


Вы все еще можете просмотреть сохраненные изображения на устройстве памяти USB.
☞ *Таблица совместимости носителей информации* на стр. 32

Процедура запуска

☞ *Сжатые аудиофайлы* на стр. 16

Выбор файла из списка названий файлов

Выбранные файлы можно увидеть в списке имен файлов.

- 1 Прикоснитесь .
 - 2 Коснитесь названия файла в списке, чтобы воспроизвести его.
- ☐ При касании папки в этом списке отображается ее содержимое. Файл в списке можно воспроизвести путем его касания.

Установка интервала слайд-шоу

Файлы JPEG или BMP можно воспроизводить на данном изделии в виде слайд-шоу. Данная настройка задает интервал между показом каждого изображения.

- ☐ Данная настройка доступна при воспроизведении файлов JPEG или BMP.

1 Откройте экран “”.



2 Коснитесь [].

3 Коснитесь элемента, который необходимо установить.

Доступны следующие элементы:
“” (по умолчанию), “”, “”, “”.

AV270BT

Missing image: ../Images/.

Missing image: ../Images/.

Missing image: ../Images/.



Выбирает дорожку из списка.

→ Выбор композиций или источников видеосигнала на экране списков воспроизведения на стр. 19

- Если нажать кнопку **⏮** или **⏭**, можно переходить по файлам или разделам вперед или назад.
- Если нажать и удерживать кнопку **⏮** или **⏭**, можно выполнять быстрое перемещение назад или вперед.
- Изменение широкоформатного режима.
- Стандартные операции на стр. 29

Подсоединение iPod

Для пользователей iPod с 30-штырьковым разъемом
Через USB-кабель

- В зависимости от Вашего iPod может потребоваться подключение интерфейсного USB-кабеля для iPod / iPhone (продается отдельно).

Источники аудио- и/или видеосигнала iPod активируются, когда подключается какой-либо кабель.

- Чтобы узнать, как подключить iPhone с 30-контактным гнездом, обратитесь к Руководству по установке.

Для пользователей iPod / iPhone с разъемом
Lightning

Через USB-кабель

- Аудиосигнал iPod можно получить через интерфейсный USB-кабель для iPod / iPhone (продается отдельно).

Однако функции, относящиеся к видеофайлам на iPod, будут недоступны.

- Чтобы узнать, как подключить iPhone с гнездом типа Lightning, обратитесь к Руководству по установке.

▲ВНИМАНИЕ

В целях обеспечения безопасности Вы не можете смотреть видеозображения во время движения автомобиля. Чтобы посмотреть видеозображения на экране, остановите автомобиль

в безопасном месте и поднимите ручной тормоз.

Процедура запуска

1 Подсоедините iPod.

→ Подсоедините iPod на стр. 19

Источник изменится и начнется воспроизведение.

- Перед подключением iPhone или iPod touch закройте приложения.

2 Нажмите кнопку **⏏**.

3 Коснитесь **[.]**.

Выбор композиций или источников видеосигнала на экране списков воспроизведения

Можно выполнить поиск нужной композиции или видеоролика на экране списков воспроизведения.

1 Прикоснитесь **[≡]**.

2 Коснитесь **[🔍]** или **[📁]**, чтобы выбрать либо список категории “музыка”, либо “видео”.

3 Коснитесь категории, по которой необходимо выполнить поиск.

Если для системы установлен английский язык, можно воспользоваться функцией поиска по алфавиту. Чтобы использовать эту функцию, коснитесь панели поиска по инициалам.

4 Коснитесь названия списка, который Вы хотите воспроизвести.

5 Начните воспроизведение выбранного списка.

- В зависимости от поколения или модели iPod некоторые функции могут быть недоступны.
- Можно воспроизводить списки воспроизведения, созданные с помощью приложения . Это приложение можно скачать на нашем веб-сайте.
- В списке может быть отражено до 1000 элементов.

Аудиоплеер Bluetooth

AV270BT

Missing image: ../Images/.

Missing image: ../Images/.



Выбирает файл из списка.

⇒ Выбор файла из списка названий файлов на стр. 20

- Если нажать кнопку **⏮** или **⏭**, можно переходить по файлам или разделам вперед или назад.
- Если нажать и удерживать кнопку **⏮** или **⏭**, можно выполнять быстрое перемещение назад или вперед.
- Перед использованием аудиоплеера Bluetooth необходимо зарегистрировать и подключить устройство к данному изделию.
- ⇒ *Регистрация устройств Bluetooth* на стр. 9
- В зависимости от устройства Bluetooth, подключенного к данному изделию, доступные операции с данным изделием могут быть ограничены или отличаться от описываемых в данном руководстве.
- Старайтесь не пользоваться функциями телефона во время прослушивания композиций на своем устройстве Bluetooth. При использовании мобильного телефона его сигнал может привести к появлению помех при воспроизведении композиций.
- Во время разговора на устройстве Bluetooth, подключенном к данному изделию через Bluetooth, воспроизведение композиции может быть приостановлено.

Выбор файла из списка названий файлов

- На некоторых устройствах Bluetooth эта функция может быть не доступна.

- 1 Прикоснитесь
- 2 Коснитесь названия файла или папки в списке для воспроизведения композиции.


Процедура запуска

- 1 Откройте экран настройки “”.



- 2 Коснитесь
- 3 Убедитесь, что функция “” включена.
- 4 Нажмите кнопку
- 5 Коснитесь

Missing image: ../images/.

-  доступен, только если на дополнительном оборудовании имеются видео- и аудиофайлы.
- Для подключения требуется AV-кабель с мини-гнездом (продается отдельно).
 - ➔ Чтобы узнать, как подключить внешнее видеоустройство, обратитесь к Руководству по установке.

⚠ ВНИМАНИЕ


В целях обеспечения безопасности вы не можете смотреть видеозображения во время движения автомобиля. Чтобы посмотреть видеозображения на экране, остановите автомобиль в безопасном месте и поднимите ручной тормоз.

Процедура запуска

Можно отобразить видеозображение, выводимое устройством, подсоединенным к видеовходу.

- 1 Откройте экран настройки “”.



- 2 Убедитесь, что функция “” включена.
- 3 Нажмите кнопку .

- 4 Коснитесь .

Изображение будет выведено на экран.

Настройка видеосигнала

При подключении к данному изданию устройства AUX выберите нужную настройку видеосигнала.

- Этой функцией можно воспользоваться только для входного видеосигнала с AUX-входа.

- 1 Откройте экран “”.



- 2 Коснитесь .

- 3 Коснитесь .

4 Коснитесь элемента, который необходимо установить.

Доступны следующие элементы:
(по умолчанию), , , , , .

Вход в экран настройки

- 1 Нажмите кнопку
 - 2 Коснитесь и
- Откроется экран настройки .

Активация источника аудиосигнала Bluetooth

AV270BT

- 1 Откройте экран настройки .
- ➔ Вход в экран настройки на стр. 22
- 2 Коснитесь .
- 3 Коснитесь , чтобы установить (по умолчанию) или .

Настройка постоянной прокрутки

Если для выбрано , текстовая информация будет постоянно прокручиваться на экране.

- 1 Откройте экран настройки .
- ➔ Вход в экран настройки на стр. 22
- 2 Коснитесь , чтобы установить или (по умолчанию).

Настройка камеры заднего вида

Для использования функции камеры заднего вида необходимо приобрести камеру заднего вида, которая продается отдельно (например,). (Для получения подробной информации обратитесь к дилеру.)

Камера заднего вида

Данное изделие оснащено функцией, которая автоматически переключает его на полноэкранное изображение камеры заднего вида, установленной на автомобиле при установке рычага переключения передач в положение REVERSE (R).

- Если установить рычаг переключения передач в положение REVERSE (R) сразу после запуска системы данного изделия, будет отображаться только изображение с камеры, а

направляющие для помощи при парковке отображаться не будут.

Камера для режима

Режим может быть включен постоянно. Помните, что в этом режиме изображение с камеры не будет изменяться в размере для масштабирования под размер экрана, поэтому часть изображения с камеры видна не будет.

▲ВНИМАНИЕ

Компания Pioneer рекомендует использовать камеры, которые дают зеркальные изображения. В противном случае изображение на экране может быть перевернуто.

- Проверьте, переключается ли дисплей на изображение камеры заднего вида при переводе рычага переключения передач в положение REVERSE (R).
- При переключении экрана на полноэкранное изображение камеры заднего вида во время обычного движения установите противоположное значение в параметре .

Настройка активации камеры заднего вида

- 1 Откройте экран настройки .
- ➔ Вход в экран настройки на стр. 22
- 2 Коснитесь .
- 3 Коснитесь , чтобы установить или (по умолчанию).

Установка полярности камеры заднего вида

- Данная функция доступна, если для установлено .
- ➔ Настройка активации камеры заднего вида на стр. 22

- 1 Откройте экран настройки .
- ➔ Вход в экран настройки на стр. 22
- 2 Коснитесь .
- 3 Коснитесь (по умолчанию):
 - Полярность подсоединенного провода является положительной.
 - : Полярность подсоединенного провода является отрицательной.

Настройка камеры для режима

Чтобы включить постоянное отображение режима , для параметра необходимо выбрать .

- 1 Нажмите кнопку .
- 2 Коснитесь , чтобы установить или (по умолчанию).

Если в течение 7 секунд не будет выполнено никаких действий на экране управления AV-источниками, просмотр камеры появится автоматически.

- Чтобы задать камеру заднего вида для режима, для выберите .
- ➔ Настройка активации камеры заднего вида на стр. 22

Настройка безопасного режима

Чтобы отрегулировать работу некоторых функций, Вы можете войти в безопасный режим. Но только во время остановки своего автомобиля в безопасном месте с поднятым ручном тормозом.

- 1 Откройте экран настройки .
- ➔ Вход в экран настройки на стр. 22
- 2 Коснитесь , чтобы установить (по умолчанию) или .

Выбор языка системы

- Если внедренный язык отличается от выбранного, текстовая информация может отображаться некорректно.
- Некоторые символы могут быть искажены.

- 1 Откройте экран настройки .
- ➔ Вход в экран настройки на стр. 22
- 2 Коснитесь .
- 3 Выберите язык, который будет использоваться.

Настройка звукового сигнала

- 1 Откройте экран настройки .
- ➔ Вход в экран настройки на стр. 22
- 2 Коснитесь , чтобы установить (по умолчанию) или .

Регулировка точек отклика сенсорной панели (калибровка сенсорной панели)

Если расположение клавиш сенсорной панели на экране отличается от фактических точек, в которых они реагируют на касания, выполните регулировку точек отклика сенсорной панели.

- Эта настройка доступна, только если автомобиль припаркован в безопасном месте и включен ручной тормоз.
- Не используйте острые предметы, такие как шариковая ручка или авторучки, которые могут повредить экран.
- Не выключайте двигатель во время сохранения данных регулировки положений точек.

1 Откройте экран настройки "".

↻ *Вход в экран настройки "" на стр. 22*

2 Коснитесь [].

3 Коснитесь четырех углов экрана вдоль стрелок.

4 Нажмите кнопку [⌘].

Результаты регулировки будут сохранены.

5 Повторно нажмите [⌘].

Перейдите к 16-точечной регулировке.

6 Слегка коснитесь центра знака "", отображенного на экране.

Порядок касаний будет указан на рисунке.

- При нажатии кнопки [⌘] будет восстановлено предыдущее состояние регулировки.
- При нажатии и удержании кнопки [⌘] регулировка будет отменена.

7 Нажмите и удерживайте [⌘].

Результаты регулировки будут сохранены.

Настройка светорегулятора

Настройка переключателя светорегулятора

- Эта настройка доступна, только если автомобиль припаркован в безопасном месте и включен ручной тормоз.

1 Откройте экран настройки "".

↻ *Вход в экран настройки "" на стр. 22*

2 Коснитесь [].

3 Коснитесь [].

4 Коснитесь этого элемента.

- (по умолчанию):

Автоматически включает или выключает светорегулятор в зависимости от того, включены ли фары автомобиля или нет.

- :

- Включает или выключает светорегулятор вручную.

- :

Включает или выключает светорегулятор по заданному расписанию.

Установка времени работы светорегулятора днем и ночью

- Вы можете использовать эту функцию, если для "" установлено "".

- Эта настройка доступна, только если автомобиль припаркован в безопасном месте и включен ручной тормоз.

1 Откройте экран настройки "".

↻ *Вход в экран настройки "" на стр. 22*

2 Коснитесь [].

3 Коснитесь [], чтобы выбрать следующие значения.

- (по умолчанию):

Включает светорегулятор вручную.

- :

Включает светорегулятор вручную.

Настройка времени работы светорегулятора

Вы можете определить время включения и выключения светорегулятора.

- Этой функцией можно пользоваться, если для параметра "" установлено значение "".

- Эта настройка доступна, только если автомобиль припаркован в безопасном месте и включен ручной тормоз.

1 Откройте экран настройки "".

↻ *Вход в экран настройки "" на стр. 22*

2 Коснитесь [].

3 Коснитесь [].

Открывается экран "".

4 Коснитесь отображаемого времени, чтобы перейти в режим настройки.

5 Коснитесь графика, чтобы установить время работы светорегулятора.

- Кроме того, время работы светорегулятора можно задать, коснувшись [◀] или [▶].

При каждом прикосновении к [◀] или [▶] курсор перемещается назад или вперед на 15 минут.

- Значение по умолчанию 18:00-6:00 (6:00 PM-6:00 AM).

- Если курсоры указывают на одно и то же значение, время работы светорегулятора составит 0 часов.

- Если курсор времени выключения располагается слева, а курсор времени включения – справа, продолжительность работы светорегулятора составит 0 часов.

- Если курсор времени включения располагается слева, а курсор времени выключения – справа, время работы светорегулятора составит 24 часа.

- Отображение времени работы светорегулятора, регулируемого на панели, зависит от настройки часов.

↻ *Установка времени и даты на стр. 29*

Регулировка изображения

Вы можете отрегулировать изображение для каждого источника и камеры заднего вида.

▲ВНИМАНИЕ

В целях обеспечения безопасности некоторые из этих функций могут быть недоступны во время движения автомобиля. Чтобы включить эти функции, остановите автомобиль в безопасном месте и поднимите ручной тормоз. См. важную пользовательскую информацию (отдельное руководство).

1 Откройте экран, который необходимо настроить.

2 Откройте экран настройки "".

↻ *Вход в экран настройки "" на стр. 22*

3 Коснитесь [].

4 Коснитесь этого пункта, чтобы выбрать функцию для регулировки.

- :
- Регулировка интенсивности черного цвета. (от -24 до +24)
- :
- Регулировка контраста. (от -24 до +24)
- :
- Регулировка насыщенности цвета. (от -24 до +24)
- :

Системные настройки

Регулировка оттенка цвета (усиление красного или зеленого цвета). (от -24 до +24)

:

Регулировка яркости дисплея. (от +1 до +48)

- На некоторых изображениях не регулируется и .
- Если коснуться [], режим будет изменен на настройку изображения заднего вида. Касание [] приведет к возврату к настройке изображения для источника AV-сигнала.

5 Коснитесь , , , для регулировки.

- Регулировки параметров “”, “” и “” сохраняются отдельно для случая, когда фары автомобиля выключены (днем) и когда они включены (ночью).
 - “” и “” переключаются автоматически в зависимости от того, включены фары автомобиля или нет.
 - Функция “” может быть включена или выключена.
- ☞ *Настройка светорегулятора на стр. 23*
- Значения настроек можно отслеживать отдельно.

Настройки звука

Отображение экрана настройки ""

- 1 Нажмите кнопку **⏸**.
- 2 Коснитесь **[⏸]** и **[40]**.
Появится экран настройки "".

Использование регулировки уровня сигнала / баланса

- Данная функция доступна, когда для "" установлено "", а для "" установлено "".
- 1 Вход на экран настройки "".
☞ *Отображение экрана настройки ""* на стр. 25
 - 2 Коснитесь **[|]**.
 - 3 Коснитесь **[▲]** или **[▼]**, чтобы отрегулировать баланс передних/задних динамиков.
 - 4 Коснитесь **[◀]** или **[▶]**, чтобы отрегулировать баланс левых/правых динамиков.
- При смещении баланса передних/задних динамиков от передней части к задней отображается индикация от "" и "".
 - При смещении баланса левых/правых динамиков слева направо отображается индикация от "" до "".
 - Установкой по умолчанию является "".
- Настроить уровень сигнала/баланса можно коснувшись точки на отображаемой таблице.

Использование регулировки баланса

- Эта функция доступна, когда "" и "Preout" установлены в "".
- 1 Вход на экран настройки "".
☞ *Отображение экрана настройки ""* на стр. 25
 - 2 Коснитесь **[|]**.
 - 3 Коснитесь **[◀]** или **[▶]**, чтобы отрегулировать баланс левых/правых динамиков.
- При смещении баланса левых/правых динамиков слева направо отображается индикация от "" до "".
 - Установкой по умолчанию является "".

- Отрегулировать уровень сигнала/баланс можно также перетаскиванием точки на отображаемой таблице.

Настройка уровней источников

Функция (настройка уровня источника) позволяет настроить уровень громкости для каждого источника, чтобы избежать резких изменений громкости при переключении между источниками.

- Настройки используются в качестве основы уровень громкости FM-тюнера, который не меняется.
- Эта функция недоступна, если в качестве AV-источника выбран FM-тюнер.

1 Сравните уровень громкости FM-тюнера с уровнем источника, который вы хотите отрегулировать.

- 2 Вход на экран настройки "".
☞ *Отображение экрана настройки ""* на стр. 25

3 Коснитесь **[|]**.

4 Коснитесь **[▲]** или **[▼]** для регулировки громкости источника сигнала.

- Если коснуться непосредственно области, где курсор можно перемещать, значение для настройки изменится на значение в точке прикосновения.
- По мере увеличения или уменьшения громкости источника будет отображаться индикация от "" до "".
- Установкой по умолчанию является "".

Регулировка тонкомпенсации

Данная функция компенсирует искажения в низкочастотном и высокочастотном диапазонах при низкой громкости.

- Эта функция недоступна при исходящем или входящем звонке с использованием телефонной связи без снятия трубки.

1 Вход на экран настройки "".

- ☞ *Отображение экрана настройки ""* на стр. 25

2 Коснитесь **[|]**.

3 Коснитесь этого элемента.

Доступны следующие элементы:
(по умолчанию), , , .

Использование выхода сабвуфера

Данное изделие оснащено выходом сабвуфера, который можно включать или выключать.

1 Вход на экран настройки "".

- ☞ *Отображение экрана настройки ""* на стр. 25

2 Коснитесь **[|]**, чтобы установить "" (по умолчанию) или "".

Настройка параметров сабвуфера

- Данная функция доступна, только когда для "" выбрано "".
- ☞ *Использование выхода сабвуфера* на стр. 25

1 Вход на экран настройки "".

- ☞ *Отображение экрана настройки ""* на стр. 25

2 Коснитесь **[|]**.

3 Коснитесь **[⏸]** или **[⏮]** для переключения фазы сабвуфера в нормальное или обратное положение.

4 Коснитесь **[◀]** или **[▶]** для регулировки уровня сабвуфера между -24 и 6.

5 Коснитесь **[◀]** для **[▶]** регулировки частоты сабвуфера.

Доступны следующие элементы:
(по умолчанию), , , , .

Переключение выходного сигнала заднего динамика

1 Выключите источник.

2 Вход на экран настройки "".

- ☞ *Отображение экрана настройки ""* на стр. 25

3 Коснитесь **[|]**.

4 Коснитесь, чтобы переключиться на "" (по умолчанию) или "".

- Когда эта функция настроена на "", "" зафиксировано на "".

Переключение заднего RCA-выхода

Когда "" настроено на "", эта функция зафиксирована на "".

1 Вход на экран настройки "".

☞ *Отображение экрана настройки "" на стр. 25*

2 Коснитесь [] для переключения на "" (по умолчанию) или "".

Усиление низких частот

1 Вход на экран настройки "".

☞ *Отображение экрана настройки "" на стр. 25*

2 Коснитесь [].

3 Коснитесь, чтобы выбрать уровень усиления низких частот от до .

Настройка фильтра высоких частот

1 Вход на экран настройки "".

☞ *Отображение экрана настройки "" на стр. 25*

2 Коснитесь [Фильтр высоких частот].

3 Коснитесь этого элемента.

Доступны следующие элементы:
(по умолчанию), , , , .

Использование эквалайзера

Вызов кривых эквалайзера

Эквалайзер содержит семь кривых, которые можно вызвать в любое время. Ниже приведен перечень кривых эквалайзера:

- – это кривая, в которой усилен только диапазон низких частот.
- – это кривая, в которой усилены диапазоны низких и высоких частот.
- – это кривая, в которой слегка усилены диапазоны низких и высоких частот.
- – это кривая, в которой усилены средние частоты, передающие человеческий голос.
- – это плоская кривая, в которой нет никакого усиления.

- – это настроенная кривая эквалайзера, создаваемая пользователем. В случае выбора этой кривой ее влияние применяется ко всем AV-источникам.
- – это настроенная кривая эквалайзера, создаваемая пользователем. В случае выбора этой кривой ее влияние применяется ко всем AV-источникам.
- ☐ Установкой по умолчанию является "".

1 Вход на экран настройки "".

☞ *Отображение экрана настройки "" на стр. 25*

2 Коснитесь [].

3 Коснитесь нужной кривой эквалайзера.

Регулировка кривых эквалайзера

Вы можете регулировать выбранные кривые эквалайзера.

Регулировка может выполняться с помощью 5-полосного графического эквалайзера.

- ☐ Если настройки выполняются, когда выбрана одна из кривых "", "", "" или "", параметры кривой эквалайзера принудительно изменятся на "".
- ☐ Если настройки выполняются, когда выбрана, например, кривая "", будет обновлена кривая "".
- ☐ Кривые "" и "" можно сделать одинаковыми для всех источников.

1 Вход на экран настройки "".

☞ *Отображение экрана настройки "" на стр. 25*

2 Коснитесь [].

3 Выберите кривую, которая будет использоваться в качестве основы для настройки.

4 Коснитесь частоты, уровень которой нужно отрегулировать.

- ☐ Если провести пальцем поперек решетки нескольких полос эквалайзера, настройки кривой эквалайзера будут изменены на значение точек, которых вы коснулись на графике.

Выбор тематического цвета

Тематический цвет можно выбрать из различных цветов.

1 Отображает экран “”.



2 Коснитесь [].

3 Коснитесь нужного цвета.

Меню Избранное

Регистрация избранных пунктов меню в виде ярлыков позволяет быстро переходить к зарегистрированному экрану меню путем простого касания экрана ⁴⁰⁷.

- В меню Избранное может быть зарегистрировано до элементов.

- Кроме того, ярлык можно удалить, если коснуться значка в виде звезды в зарегистрированном столбце меню.

Создание ярлыка

- Откройте экран ⁴⁰⁷.



- Коснитесь значка в виде звезды рядом с пунктом меню, который Вы хотите добавить в меню Избранное.

Значок в виде звезды для выбранного меню будет закрашен.

- Для отмены регистрации коснитесь значка в виде звезды в столбце меню еще раз.

Выбор ярлыка

- Откройте экран ⁴⁰⁷.



- Коснитесь нужного пункта меню.

Удаление ярлыка

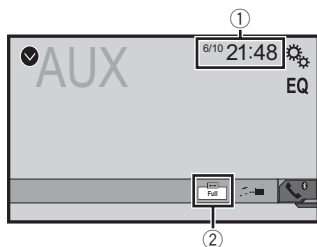
- Откройте экран ⁴⁰⁷.



- Коснитесь и удерживайте столбец меню "Избранное", который нужно удалить.

Выбранный пункт меню будет удален с экрана ⁴⁰⁷.

Стандартные операции



① Часы

Открывает экран времени и даты

➔ Установка времени и даты на стр. 29

② Ключ режима отображения экрана

Изменяет режим широкоформатного экрана

➔ Изменение режима широкоформатного экрана на стр. 29

Установка времени и даты

1 Коснитесь текущего времени на экране.

2 Касаясь  или , установите правильные значения времени и даты.

На этом экране можно управлять следующими элементами: Год, месяц, дата, час, минута.

- Можно изменить формат отображения времени ^{****} (по умолчанию) или ^{****}.
- Можно изменить формат отображения даты: День-месяц-год, Месяц-день-год.

Изменение режима широкоформатного экрана

Можно установить размер экрана для видео и изображений JPEG/BMP.

- Настройка по умолчанию – ^{****}, а для изображений JPEG/BMP – ^{****}.
- Когда на экране находятся кнопки сенсорной панели, изображения отображаются в режиме ^{****} вне зависимости от заданных параметров.

1 Коснитесь этой клавиши.

- Вид этой клавиши зависит от текущей настройки.

2 Коснитесь нужного режима.

● :

Изображение в формате 4:3 увеличивается только в горизонтальном направлении, что позволяет просматривать телевизионное изображение без каких-либо усечений.

- :
- Изображение формата 4:3 увеличивается на одинаковую величину как по горизонтали, так и по вертикали.
- :
- Изображение формата 4:3 отображается нормально без изменения его пропорции.
- Этой функцией нельзя пользоваться во время движения.
- Для каждого источника видеосигнала можно сохранить различные настройки.
- Если видео просматривается в широкоэкранном режиме, не совпадающем с его исходным соотношением сторон, оно может отображаться по-другому.
- При просмотре в режиме ^{****} видеоизображение может оказаться более зернистым.

Установка видеосигнала камеры заднего вида

При подключении к данному изделию камеры заднего вида выберите нужную настройку видеосигнала.

- Этой функцией можно воспользоваться только для входного видеосигнала со входа AV.

1 Откройте экран “”.



2 Коснитесь [].

3 Коснитесь [].

Появится всплывающее меню.

4 Коснитесь элемента, который необходимо установить.

- (по умолчанию): Автоматический выбор настройки видеосигнала.
- : Установка видеосигнала PAL.
- : Установка видеосигнала NTSC.
- : Установка видеосигнала PAL-M.
- : Установка видеосигнала PAL-N.
- : Установка видеосигнала SECAM.

Сброс различных настроек или восстановление настроек по умолчанию данного изделия

Можно восстановить значения по умолчанию для настроек или записанной информации. Для удаления пользовательских данных используются различные способы.

Способ 1: Снимите аккумуляторную батарею автомобиля

Сброс различных настроек, зарегистрированных на данном изделии.

- Настройки, выполненные на экране “”, не сбрасываются.

Способ 2: Инициализируется из меню “”

Способ 3: Нажмите кнопку RESET

↻ *Перезапуск микропроцессора на стр. 5*

Восстановление настроек по умолчанию

- Эта настройка доступна, только если автомобиль припаркован в безопасном месте и включен ручной тормоз.

⚠ ВНИМАНИЕ

Не выключайте двигатель во время восстановления настроек.

1 Откройте экран настройки “”.



2 Коснитесь [].

Появится запрос о подтверждении инициализации настроек.

3 Коснитесь [].

- Перед началом процесса источник сигнала будет выключен, а соединение Bluetooth разорвано.

Поиск и устранение неисправностей

В случае возникновения проблем при эксплуатации навигационной системы обратитесь к этому разделу. Ниже перечислены наиболее часто встречающиеся проблемы вместе с их вероятными причинами и методами устранения. Если здесь не приведено решение Вашей проблемы, свяжитесь с дилером или ближайшим авторизованным сервисным центром компании Pioneer.

Проблемы с AV-экраном

На экран выводится сообщение с предупреждением и видео не отображается.

- Не подсоединен провод стояночного тормоза или стояночный тормоз не задействован.
 - Правильно подсоедините провод стояночного тормоза и задействуйте стояночный тормоз.
- Включена блокировка стояночного тормоза.
 - Припаркуйте автомобиль в безопасном месте и задействуйте стояночный тормоз.

Аудио или видео прерывается.

- Данное изделие не закреплено должным образом.
 - Надежно закрепите данное изделие.

Звук отсутствует. Уровень громкости не будет повышаться.

- Кабели подсоединены неправильно.
 - Правильно подсоедините кабели.

Изображение растянуто и имеет неправильное соотношение сторон.

- Установленное соотношение сторон не соответствует выводу изображения.
 - Выберите настройку, соответствующую изображению.

Невозможно управлять устройством iPod.

- Устройство iPod не реагирует на команды.
 - Выполните повторное подсоединение iPod с помощью интерфейсного USB-кабеля для iPod / iPhone.
 - Установите новую версию программного обеспечения для iPod.
- Возникла ошибка.
 - Выполните повторное подсоединение iPod с помощью интерфейсного USB-кабеля для iPod / iPhone.
 - Припаркуйте автомобиль в безопасном месте и выключите двигатель. Поверните ключ зажигания обратно в положение выключения (ACC OFF). Затем снова запустите двигатель и снова включите питание данного изделия.
 - Установите новую версию программного обеспечения для iPod.
- Кабели подсоединены неправильно.
 - Правильно подсоедините кабели.

Звук из iPod не слышен.

- При одновременном использовании соединений Bluetooth и USB направление вывода аудиосигналов может переключаться автоматически.
 - Воспользуйтесь iPod для изменения направления вывода аудиосигналов.

Проблемы с экраном телефона

Не набирается номер, так как клавиши сенсорной панели набора номера неактивны.

- Телефон находится за пределами зоны обслуживания.
 - Повторите действие после возврата в зону обслуживания.
- В настоящий момент не удается установить соединение между мобильным телефоном и данным изделием.
 - Выполните соединение.

Проблемы с экраном приложения

Отображается черный экран.

- При использовании приложения оно было остановлено со стороны смартфона.
 - Нажмите **⏏**, чтобы открыть экран главного меню.
- Возможно, ОС смартфона ожидает операции на экране.
 - Остановите автомобиль в безопасном месте и проверьте экран смартфона.

Экран отображается, но операция не выполняется.

- Возникла ошибка.
 - Припаркуйте автомобиль в безопасном месте, а затем выключите зажигание (ACC OFF). После этого снова включите зажигание (ACC ON).

Смартфон не был заряжен.

- Зарядка была прервана, поскольку температура смартфона возросла из-за продолжительного использования смартфона во время зарядки.
 - Отсоедините смартфон от кабеля и подождите, пока смартфон остынет.
- Было использовано больше мощности аккумуляторной батареи, чем получено во время зарядки.
 - Проблема может быть решена путем остановки всех ненужных сервисов в смартфоне.

Сообщения об ошибках

При возникновении проблем с данным изделием на дисплее появится сообщение об ошибке. Обратитесь к приведенной ниже таблице для идентификации проблемы, а затем предпримите предложенные действия по ее устранению. Если ошибка продолжает появляться, свяжитесь со своим дилером или с ближайшим центром обслуживания компании Pioneer.

Общие

- Не удается управлять данным изделием, или же подключение динамиков неправильное; активирована схема защиты.
 - Проверьте подключение динамиков. Если сообщение не исчезает даже после выключения/включения двигателя, обратитесь за помощью к своему дилеру или в уполномоченный сервисный центр Pioneer.
- Слишком высокая температура для работы данного изделия.
 - Соблюдайте инструкции, появляющиеся на экране. Если проблему не удастся решить таким образом, обратитесь за помощью к своему торговому представителю или на авторизованную станцию по обслуживанию Pioneer.

Устройство памяти USB

- Ошибка связи.
 - Выключите (OFF) и снова включите (ON) зажигание.
 - Отсоедините устройство памяти USB.
 - Поменяйте источник. Затем вернитесь к устройству памяти USB.

- Воспроизведение файла такого типа с помощью данного изделия невозможно.
 - Выберите файл, который можно воспроизвести.
- На подключенном устройстве памяти USB включена функция защиты.
 - Чтобы отключить функцию защиты, следуйте инструкциям к устройству памяти USB.

- Подключенное устройство памяти USB содержит файлы, защищенные системой DRM.
 - Защищенные файлы пропускаются.

- Все файлы на подключенном устройстве памяти USB защищены системой DRM.
 - Замените устройство памяти USB.

- Подключенное устройство памяти USB не поддерживается данным изделием.
 - Отсоедините устройство и замените его на совместимое устройство памяти USB.

- Произошло замыкание в USB-разъеме или USB-кабеле.
 - Убедитесь, что USB-разъем или USB-кабель не зажаты и не повреждены.
- Подсоединенное устройство памяти USB потребляет ток, превышающий максимально допустимый ток.
 - Отсоедините устройство памяти USB и не используйте его. Выключите зажигание (OFF), затем снова включите в положение ACC или ON, а затем подсоедините совместимое устройство памяти USB.

- Файл содержит файлы, которые невозможно воспроизвести на данном изделии.
 - Выберите файл, который можно воспроизвести.

- Произошло замыкание в USB-разъеме или USB-кабеле.
 - Убедитесь, что USB-разъем или USB-кабель не зажаты и не повреждены.
- Подсоединенное устройство памяти USB потребляет ток, превышающий максимально допустимый ток.
 - Отсоедините устройство памяти USB и не используйте его. Выключите зажигание (OFF), затем снова включите в положение ACC или ON, а затем подсоедините совместимое устройство памяти USB.
- Произошло замыкание в интерфейсном USB-кабеле для iPod / iPhone.
 - Убедитесь в том, что интерфейсный USB-кабель для iPod / iPhone или USB-кабель не зажат и не поврежден.

- Файл такого типа не поддерживается данным изделием.
 - Выберите файл, который можно воспроизвести.

iPod

- Ошибка iPod.
 - Отсоедините кабель от iPod. Как только отобразится главное меню iPod, снова подсоедините кабель и выполните сброс iPod.
- Старая версия прошивки iPod.
 - Обновите версию программного обеспечения для iPod.

Bluetooth

- Отключилось питание модуля Bluetooth данного изделия.
 - Выключите (OFF) и затем снова включите (ON) зажигание. Если сообщение об ошибке после этого все еще появляется, обратитесь за помощью к своему дилеру или в уполномоченный сервисный центр Pioneer.

Подробная информация о воспроизводимых носителях информации

Совместимость

Общая информация об устройстве памяти USB

- Не оставляйте устройство памяти USB в местах, подверженных воздействию высоких температур.
- В зависимости от используемого устройства памяти USB данное изделие может не распознать устройство или не воспроизвести записанные файлы надлежащим образом.
- Текстовая информация некоторых аудио- и видеофайлов может отображаться неверно.
- Используйте правильные расширения файлов.
- После запуска воспроизведения файлов на устройстве памяти USB со сложной иерархией папок возможна небольшая задержка.

- Операции могут варьироваться в зависимости от типа устройства памяти USB.
- Воспроизведение музыки с устройства памяти USB может быть невозможно из-за характеристик файла, размера файла, записанного приложения, среды воспроизведения, условий хранения и т.д.

Совместимость USB-накопителя

- ☞ Чтобы узнать подробнее о совместимости USB-накопителя с данным устройством, см. *Технические характеристики* на стр. 37.
- Протокол: bulk
- USB-накопитель нельзя подключать к данному устройству через USB-хаб (концентратор).
- USB-накопитель, разбитый на разделы, не совместим с данным устройством.
- Надежно прикрепите USB-накопитель во время транспортировки. Не допускайте падения USB-накопителя на пол, где он может быть поврежден пальцами газа или тормоза.
- Воспроизведение аудиофайлов, содержащих графические данные, может начинаться с незначительной задержкой.
- Некоторые USB-накопители, будучи подключенными к данному устройству, могут вызывать шум в радиоприемнике.
- Не подключайте в гнездо другие устройства, кроме USB-накопителя.

Последовательность аудиофайлов на USB-накопителе
На USB-накопителе последовательность аудиофайлов может отличаться.

Использование руководств и дополнительной информации

- Данное изделие несовместимо с картами Multi Media Card (MMC).
- Файлы, имеющие защиту авторского права, не воспроизводятся.

Таблица совместимости носителей информации

Общие

- Максимальное время воспроизведения аудиофайла, хранящегося на устройстве памяти USB: 7,5 ч (450 минут)

Устройство памяти USB

Файловая система: FAT16/FAT32
Максимальное количество папок: 300
Максимальное количество файлов: 15 000
Воспроизводимые типы файлов: MP3, WMA, AAC, WAV, MPEG4, JPEG, BMP

Совместимость с MP3

- Вер. Версия 2.x тега ID3 имеет приоритет, если присутствуют версии 1.x и вер. 2.x.
- Данное изделие не поддерживает следующие форматы: MP3i (интерактивный MP3), mp3 PRO, плейлист m3u

Устройство памяти USB

Расширение файла: .mp3

Скорость передачи данных: От 8 кбит/с до 320 кбит/с (CBR), VBR
Частота выборки: От 8 кГц до 48 кГц

Тег ID3: Тег ID3 вер. 1.0, 1.1, 2.2, 2.3, 2.4

Совместимость с WMA

- Данное изделие не поддерживает следующие форматы: Windows Media™ Audio 9 Professional, Lossless, Voice

Устройство памяти USB

Расширение файла: .wma

Скорость передачи данных: От 5 кбит/с до 320 кбит/с (CBR), VBR
Частота выборки: От 8 кГц до 48 кГц

Совместимость с WAV

- Частота выборки, отображенная на экране, может быть округлена.

Устройство памяти USB

Расширение файла: .wav

Формат: Линейный PCM (LPCM)

Частота выборки: От 16 кГц до 48 кГц

Биты дискретизации: 8 бит и 16 бит

Совместимость с AAC

- Данное изделие воспроизводит AAC-файлы, закодированные с помощью iTunes.

Устройство памяти USB

Расширение файла: .m4a

Скорость передачи данных: От 8 кбит/с до 320 кбит/с (CBR)

Частота выборки: От 8 кГц до 48 кГц

Совместимость видеофайлов (USB)

- Файлы могут не воспроизводиться должным образом. Причиной этому может быть среда, в которой был создан файл, или содержимое файла.
- В зависимости от приложения, использованного для кодирования WMA-файлов, данное изделие может не функционировать надлежащим образом.
- В зависимости от версии программы Windows Media™ Player, использованной для кодировки WMA-файлов, возможно некорректное отображение названий альбомов и другой текстовой информации.

- Воспроизведение аудиофайлов, содержащих графические данные, может начинаться с незначительной задержкой.
- Данное изделие несовместимо с передачей данных с пакетной записью.
- Данное изделие может распознавать до 32 символов, начиная с первого символа, включая расширение файла и название папки. В зависимости от площади изображения, данное изделие может попытаться воспроизвести их с уменьшенным размером шрифта. Однако максимальное число символов, которые могут быть воспроизведены, зависит от ширины каждого символа и от площади изображения.
- Последовательность выбора папок или другие операции могут меняться в зависимости от программы кодировки или записи.

.avi

Формат: MPEG-4

Совместимый видеокодек: MPEG-4

Совместимый аудиокодек: Линейный PCM (LPCM) MP3

Максимальное разрешение: 720 пикселей x 480/576 пикселей

Максимальная частота кадров: 30 кадров/с

- В зависимости от скорости передачи в битax воспроизведение файлов может быть невозможным.

.mp4

Формат: MPEG-4

Совместимый видеокодек: MPEG-4

Совместимый аудиокодек: AAC

Максимальное разрешение: 720 пикселей x 480/576 пикселей

Максимальная частота кадров: 30 кадров/с

- В зависимости от скорости передачи в битax воспроизведение файлов может быть невозможным.

.mov

Формат: MPEG-4

Совместимый видеокодек: MPEG-4

Совместимый аудиокодек: AAC/Линейный PCM (LPCM) MP3

Максимальное разрешение: 720 пикселей x 480/576 пикселей

Максимальная частота кадров: 30 кадров/с

- В зависимости от скорости передачи в битax воспроизведение файлов может быть невозможным.

Пример иерархической структуры

- Данное изделие присваивает номера папкам. Пользователь не может присваивать номера папкам.

Сведения об авторском праве и товарном знаке

Copyright (c) 1987, 1993, 1994

Члены правления университета Калифорнии. Все права

защищены. Перераспределение и использование в источнике и двойных формах с изменением и без него разрешается при соблюдении следующих условий:

- Перераспределение кода источника должно оставлять в силе вышеупомянутое уведомление об авторских правах, этот список условий и следующую ответственность.
- Перераспределения в двойной форме должны воспроизводить вышеупомянутое уведомление об авторских правах, этот список условий и следующую ответственность в документации и/или других материалах, предоставляемых с раздечкой.
- Все рекламные материалы, в которых упоминаются функции или использование данного программного обеспечения, должны содержать фразу:

Данное изделие включает программное обеспечение, разработанное университетом Калифорнии, Беркли и его сотрудниками.

4. Ни название университета, ни имена ее сотрудников не могут быть использованы в качестве поддержки или продвижения продуктов, разработанных с использованием данного программного обеспечения, без предварительного письменного разрешения.

ЭТО ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ ЧЛЕНАМИ ПРАВЛЕНИЯ И СОТРУДНИКАМИ "КАК ЕСТЬ", И ЛЮБЫЕ ЯВНЫЕ И КОСВЕННЫЕ ГАРАНТИИ, В ТОМ ЧИСЛЕ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ КОСВЕННЫЕ ГАРАНТИИ КОММЕРЧЕСКОЙ ПРИГОДНОСТИ И СООТВЕТСТВИЕ ТРЕБОВАНИЯМ ДЛЯ ОПРЕДЕЛЕННОЙ ЦЕЛИ, НЕ ДЕЙСТВУЮТ. НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ ЧЛЕНЫ ПРАВЛЕНИЯ ИЛИ СОТРУДНИКИ НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ПРЯМОЙ, КОСВЕННЫЙ, СЛУЧАЙНЫЙ, СПЕЦИАЛЬНЫЙ, ИСКЛЮЧИТЕЛЬНЫЙ УЩЕРБ (В ТОМ ЧИСЛЕ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ ПРИОБРЕТЕНИЕ ЗАМЕНЯЕМЫХ ТОВАРОВ ИЛИ УСЛУГ, ПОТЕРЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ, ДАННЫХ ИЛИ ПРИБЫЛИ; ИЛИ ПЕРЕРВЫВ В ДЕЯТЕЛЬНОСТИ), ВЫЗВАННЫЙ И, СОГЛАСНО ЛЮБОЙ ТЕОРИИ ОТВЕТСТВЕННОСТИ, БУДУ ТО КОНТРАКТ, ОБЪЕКТИВНАЯ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ИЛИ ПРАВОНАРУШЕНИЯ (В ТОМ ЧИСЛЕ ХАЛАТНОСТЬ ИЛИ ИНОЕ), ВОЗНИКШИЙ В ЛЮБОМ СЛУЧАЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ДАННОГО ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, ДАЖЕ ЕСЛИ РАССМОТРЕНА ВОЗМОЖНОСТЬ ТАКОГО УЩЕРБА

Bluetooth



Bluetooth (слово и логотип) является зарегистрированным товарным знаком и принадлежит компании Bluetooth SIG, Inc.; использование PIONEER CORPORATION этих товарных знаков разрешено соответствующей лицензией. Прочие товарные знаки и торговые наименования принадлежат соответствующим владельцам.

WMA

Windows Media – это зарегистрированная торговая марка или торговая марка Microsoft Corporation в США и/или других странах. В данном издлении используются технологии, принадлежащие корпорации Microsoft, которые не разрешается использовать или распространять без лицензии от Microsoft Licensing, Inc.

AAC

AAC – это аббревиатура термина Advanced Audio Coding (Усовершенствованное копирование аудиофайлов). Относится к стандарту технологии сжатия аудио, используемому в форматах MPEG-2 и MPEG-4. Для кодировки AAC-файлов можно использовать несколько приложений, от которых будут зависеть форматы файлов и расширения. Данное изделие воспроизводит AAC-файлы, закодированные с помощью iTunes.

Подробная информация о подсоединенных устройствах iPod

- Компания Pioneer не несет ответственности за потерю данных с iPod, даже если эти данные были потеряны во время использования данного изделия. Позаботьтесь о регулярном создании резервной копии данных iPod.
- Не подвергайте iPod продолжительному воздействию прямых солнечных лучей. Это может привести к сбоям в работе iPod, вызванным высокой температурой.
- Не оставляйте iPod в местах воздействия высоких температур.

- Во время движения надежно фиксируйте iPod. Не допускайте падения iPod на пол, где он может застрять под педалями тормоза или акселератора. Подробнее см. руководство по эксплуатации iPod.

iPod и iPhone



“Made for iPod” и “Made for iPhone” означает, что электронный прибор был разработан с целью подключения определено к iPod или iPhone соответственно и имеет сертификация разработчика о соответствии с техническими характеристиками Apple. Apple не несет ответственности за работу данного устройства или его соответствие стандартам по технике безопасности или регулятивным нормам. Пожалуйста, обратите внимание, что использование данного прибора с iPod или iPhone может отрицательно сказываться на качестве беспроводной связи. iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano и iPod touch являются товарными знаками компании Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах.

Lightning

Lightning является торговым знаком компании Apple Inc.

App Store

App Store является знаком обслуживания Apple Inc.

iOS

iOS является торговой маркой, право на торговую марку которой в США и определенных других странах принадлежит Cisco.

iTunes

iTunes является торговой маркой компании Apple Inc., зарегистрированной в США и других странах.

Примечание о просмотре видео

Помните, что использование данной системы для коммерческого или публичного просмотра может представлять собой нарушение авторских прав, защищенных законодательством об авторском праве.

Примечание об использовании файлов MP3

В комплект данного изделия входит лицензия только для частного или некоммерческого использования, и лицензия не предусматривает использование данного изделия в коммерческих целях (т.е. с целью получения прибыли), для радиотрансляции в режиме реального времени (наземной, спутниковой, кабельной и/или с помощью других средств), передачи/потокowego воспроизведения через Интернет, внутренние сети и/или другие сети или сети распределения электронного содержания, например приложения платного аудиовоспроизведения или аудиопрограммы по запросу. Для данного использования требуется отдельная лицензия. Подробную информацию можно получить на сайте <http://www.mp3licensing.com>.

Надлежащее использование ЖК-экрана

Обращение с ЖК-экраном

- Если ЖК-экран подвергается длительному воздействию прямых солнечных лучей, он нагревается, что может привести к повреждению самого экрана. Если данное изделие не используется, сократите до минимума воздействие прямых солнечных лучей на ЖК-экран.
- ЖК-экран следует использовать в диапазоне температур, показанном в *Технические характеристики* на стр. 37.
- Не используйте ЖК-экран при температурах выше или ниже диапазона рабочей температуры, поскольку это может привести к нарушению нормальной работы ЖК-экрана и его повреждению.

- Для повышения различимости в автомобиле ЖК-экран не оснащен защитным покрытием. Не прикладывайте излишнее усилие при нажатии на экран, поскольку это может привести к его повреждению.
- Не толкайте ЖК-экран, поскольку это может привести к появлению на нем царапин.
- Ни в коем случае не прикасайтесь к ЖК-экрану ничем кроме пальцев во время использования функций сенсорной панели. Это может привести к появлению царапин на ЖК-экране.
- В конце срока службы светодиодной подсветки экран станет более тусклым и изображение больше не будет видимым. В этом случае обратитесь к своему дилеру или в ближайший авторизованный сервисный центр Pioneer.

Жидкокристаллический (ЖК) экран

- Если ЖК-экран расположен рядом с вентиляционным отверстием кондиционера, убедитесь, что выходящий из кондиционера воздух не дует на экран. Теплый воздух из обогревателя может повредить ЖК-экран, а холодный воздух может привести к образованию влаги внутри данного изделия, что также может привести к повреждениям.
- На ЖК-экране могут появиться небольшие черные или белые точки (яркие точки). Это является свойством ЖК-экрана и не указывает на неисправность.
- Если ЖК-экран подвергается воздействию прямых солнечных лучей, изображение на нем будет трудноразличимо.
- При использовании сотового телефона антенна должна находиться на максимальном расстоянии от ЖК-экрана, чтобы предотвратить помехи видеосигнала в виде пятен и цветных полос.

Уход за ЖК-экраном

- При устранении пыли или очистке ЖК-экрана сначала выключите данное изделие, а затем очистите экран сухой мягкой тканью.
- Протирая ЖК-экран, не царапайте его поверхность. Не используйте агрессивные или абразивные чистящие вещества.

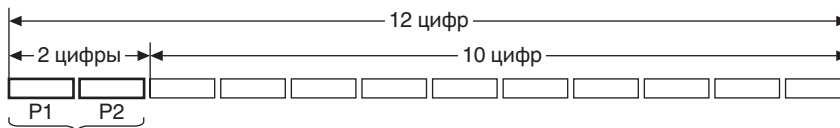
Светодиодная подсветка

Светоизлучающий диод используется внутри дисплея для подсветки ЖК-экрана.

- При низких температурах использование светодиодной подсветки может увеличить время задержки изображения и ухудшить качество изображения из-за характеристик ЖК-экрана. Качество изображения улучшится при увеличении температуры.
- Срок службы светодиодной подсветки составляет более 10 000 часов. Однако он может уменьшиться в случае эксплуатации при высоких температурах.

Серийный номер

На этом рисунке показана информация о месяце и годе изготовления устройства.



P1 - Год изготовления

Год	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Символ	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J

Год	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020
Символ	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T

P2 - Месяц изготовления

Месяц	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Символ	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L

Технические характеристики

Общие

Номинальный источник питания	В пост. тока (допустимо от В до В)
Система заземления	Отрицательный тип
Максимальный потребляемый ток	А
Размеры (Ш × В × Г):	
DIN	
Корпус	мм × мм × мм
по text	
D	
Корпус	мм × мм × мм
Передняя часть	мм × мм × мм
Масса	кг

Дисплей

Размер экрана/соотношение сторон	дюймов - ширина/ (действительная площадь экрана: мм × мм)
Пиксели	(×)
Метод отображения	Активное управление матрицей TFT
Система цвета	совместима с PAL/NTSC/PAL-M/PAL-N/SECAM

Аудио

Максимальная выходная мощность	*50 Вт × 4 кан./4 *50 Вт × 2 кан./4 + 70 Вт × 1 кан./2 (для сабвуфера)
Постоянная выходная мощность	22 Вт × 4 (от 50 Гц до 15 кГц, 5% КНИ, 4 НАГРУЗКА, Задействованы оба канала)
Сопrotивление нагрузки	4 (от 4 до 8 [2 для 1 канала] допустимое значение)
Уровень выходного сигнала предварительного выхода (макс.)	В
Эквалайзер (-полосный графический эквалайзер):	
Частота	100 Гц/315 Гц/1,25 кГц/3,15 кГц/8 кГц
Усиление	±12 дБ
НРФ:	
Частота	50 Гц/63 Гц/80 Гц/100 Гц/125 Гц
Круглизна спала	-12 дБ/октаву
Сабвуфер/ФНЧ:	
Частота	50 Гц/63 Гц/80 Гц/100 Гц/125 Гц
Круглизна спала	-18 дБ/октаву
Усиление	от +6 дБ до -24 дБ
Фаза	Нормальная/Обратная
Подъем ЧХ низших звуковых частот:	
Усиление	от +12 дБ до 0 дБ

USB

Стандарт USB:	USB1.1, USB2.0 Full Speed, USB2.0 High Speed
Макс. электропитание	1,0 А

Класс USB	Устройство MSC (Mass Storage Class)
Файловая система	FAT16, FAT32
Формат декодирования MP3	MPEG-1 и 2 Audio Layer 3
Формат декодирования WMA	версия 7, 7.1, 8, 9 (2-канальный звук) (Windows Media Player)
Формат декодирования AAC	MPEG-4 AAC (декодирование только iTunes) (версия 10.6 и более ранние)
Формат сигнала WAVE	Линейный PCM: wav
Частота сэмпирования	Линейная импульсно-кодовая модуляция: 16 кГц, 22,05 кГц, 24 кГц, 32 кГц, 44,1 кГц, 48 кГц
Формат декодирования JPEGjpg, .jpeg, .jpe
Сэмплирование пикселей	4:2:2, 4:2:0
Размер декодирования	МАКС.: 8 192 (В) × 7 680 (Ш), МИН.: 32 (В) × 32 (Ш)
Формат декодирования видео MPEG4	Простой Профиль

Bluetooth

()	
Версия	Bluetooth 3.0 сертифицир
Выходная мощность	+4 дБм Макс. (Класс мощности 2)

FM-тюнер

Частотный диапазон	от 87,5 ГГц до 108 ГГц
Применяемая чувствительность	11 дБ(Ф) (0,8 микро В/75 , моно, сигнал/шум: 30 дБ)
Соотношение сигнал-шум	72 дБ (сеть IEC-A)

СВ-тюнер

Частотный диапазон	от 531 кГц до 1602 кГц (9 кГц)
Предельная чувствительность	25 мкВ (отношение сигнал-шум: 20 дБ)
Отношение сигнал-шум	62 дБ (сеть IEC-A)

ДВ-тюнер

Частотный диапазон	от 153 кГц до 281 кГц
Предельная чувствительность	28 мкВ (отношение сигнал-шум: 20 дБ)
Отношение сигнал-шум	62 дБ (сеть IEC-A)

Примечание:

- В соответствии со статьей 5 закона Российской Федерации «О защите прав потребителей» и постановлением правительства Российской Федерации № 720 от 16.06.97 компания Pioneer Europe NV оговаривает следующий срок службы изделий, официально поставляемых на российский рынок. Автомобильная электроника: 6 лет
- Прочие изделия (наушники, микрофоны и т.п.): 5 лет
- В целях совершенствования технические характеристики и конструкция могут быть изменены без предварительного уведомления.

■ Данное устройство произведено в Таиланде.

<http://www.pioneer.eu>

Посетите www.pioneer-rus.ru (или www.pioneer.eu) для регистрации приобретенного Вами изделия.

PIONEER CORPORATION

1-1, Shin-ogura, Saiwai-ku, Kawasaki-shi,
Kanagawa 212-0031, JAPAN

Корпорация Пайонир

1-1, Син-Огура, Сайвай-ку, г. Кавасаки,
префектура Канагава, 212-0031, Япония

Импортер ООО “ПИОНЕР РУС”

125040, Россия, г. Москва,
ул. Правды, д.26
Тел.: +7(495) 956-89-01

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.

P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.
TEL: (800) 421-1404

PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.

340 Ferrier Street, Unit 2, Markham, Ontario L3R 2Z5, Canada
TEL: 1-877-283-5901
TEL: 905-479-4411

PIONEER EUROPE NV

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium/
Belgique
TEL: (0) 3/570.05.11

PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936
TEL: 65-6472-7555

PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.

5 Arco Lane, Heatherton, Victoria, 3202, Australia
TEL: (03) 9586-6300

PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO S.A. DE C.V.

Blvd. Manuel Avila Camacho 138, 10 piso
Col.Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000
Tel: 52-55-9178-4270, Fax: 52-55-5202-3714

先鋒股份有限公司

台北市內湖區瑞光路407號8樓
電話：886-(0)2-2657-3588

<http://www.pioneer.eu>

Посетите www.pioneer-rus.ru (или www.pioneer.eu) для регистрации приобретенного Вами изделия.

先鋒電子（香港）有限公司
香港九龍長沙灣道909號5樓
電話：852-2848-6488